



Einladung zur
Gemeindeversammlung

Voranschlag für das Jahr 2015

Berichte und Anträge

Montag, 1. Dezember 2014, 20.00 Uhr
Buechberghalle Wangen



INHALTSVERZEICHNIS

Einladung zur Gemeindeversammlung mit Traktandenliste	2
Anträge für die Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2014	3
Bericht zum Voranschlag 2015	3
Bericht und Antrag der RPK zum Voranschlag 2015	7
Übersicht.....	8
Zusammenzug der laufenden Rechnung	9
Artengliederung der laufenden Rechnung	10
Details der laufenden Rechnung.....	12
Zusammenzug der Investitionsrechnung	20
Artengliederung der Investitionsrechnung	21
Details der Investitionsrechnung.....	22
Übersicht zum Finanzplan 2015 - 2018	23
Artengliederung des Finanzplanes der laufenden Rechnung	24
Artengliederung des Finanzplanes der Investitionsrechnung	25
Funktionale Gliederung der Investitionen	26
Voranschlag Seniorenzentrum Brunnenhof 2015	28
Voranschlag EW Wangen 2015	30
Anträge für die Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2014	35

Einladung zur Gemeindeversammlung

Montag, 1. Dezember 2014, 20.00 Uhr, Buechberghalle Wangen

Ab 19.45 Uhr begrüsst der Musikverein Wangen mit einem Ständchen.

Traktanden:

Geschäfte, die nicht der Urnenabstimmung unterliegen

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung des Voranschlages für die politische Gemeinde, das Seniorenzentrum Brunnenhof und das EW Wangen für das Jahr 2015

Geschäft, das der Urnenabstimmung unterliegt

3. Verpflichtungskredit für die Aufstockung des Betriebsgebäudes der ARA Untermarch im Rahmen der durchzuführenden Sanierungsarbeiten

Die Urnenabstimmung zum Geschäft Nr. 3 ist für den 8. März 2015 vorgesehen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und heissen Sie herzlich willkommen!

Wangen, 23. Oktober 2014

Im Namen des Gemeinderates
Der Gemeindepräsident: Adrian Oberlin
Der Gemeindeschreiber: Urs Bruhin

Berichte und Anträge

zu den Traktanden der Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2014

Traktandum 1

Wahl der Stimmenzähler

1. _____
2. _____
3. _____

Traktandum 2

Genehmigung des Voranschlages für die politische Gemeinde, das Seniorenzentrum Brunnenhof und das EW Wangen für das Jahr 2015

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Der im Druck vorliegende Voranschlag der laufenden Verwaltungsrechnung 2015 und die Investitionsrechnung 2015 werden genehmigt. Der Steuerfuss wird um 10 % angehoben und neu auf 170 % e.E. festgelegt.
2. Der Voranschlag des EW Wangen für das Jahr 2015 wird genehmigt.
3. Der Voranschlag für das Seniorenzentrum Brunnenhof für das Jahr 2015 wird genehmigt.

Bericht zum Voranschlag 2015

Geschätzte Wangnerinnen und Wangner

Die Finanzlage der Gemeinde Wangen ist zur Zeit recht angespannt. Der Gemeinde Wangen fehlen vor allem Einnahmen beim Ressort Steuern.

Bereits im Rechnungsjahr 2014 liegen wir bei den fakturierten Steuern bis zum heutigen Zeitpunkt um rund CHF 720'000.- unter den budgetierten Steuereinnahmen.

Dieser Umstand hat zur Folge, dass auch der budgetierte Verlust für das Jahr 2014 von CHF 1'144'300.- leider bei weitem übertroffen werden wird. Hochrechnungen zeigen auf, dass für das Jahr 2014 bis dato mit einem Verlust von rund CHF 1,7 Mio. gerechnet werden muss.

Der Gemeinderat ist dem Auftrag der letzten Gemeindeversammlung, durch mögliche Sparmassnahmen eine weitere Steuerfusserhöhung abzuwenden, nachgekommen.

Der Gemeinderat hat viele Sitzungen im Rat und in den Kommissionen für diesen Auftrag aufgewendet. Die Ergebnisse sind zum Teil unpopuläre Massnahmen, die schlussendlich auf der Einnahmeseite wenig bringen werden.

Die Sparmassnahmen, welche vom Gemeinderat bereits im Jahr 2014 umgesetzt wurden, bringen nachhaltig rund CHF 30'000.-. Weitere Massnahmen wie die Erhöhung der Gebühren für Amts-

handlungen, die Erhöhung für die Benützung der Infrastruktur sowie die Erhöhung der Hundesteuern sind geplant.

Im Voranschlag 2015 haben wir die Steuereinnahmen bewusst der aktuellen Realität angepasst.

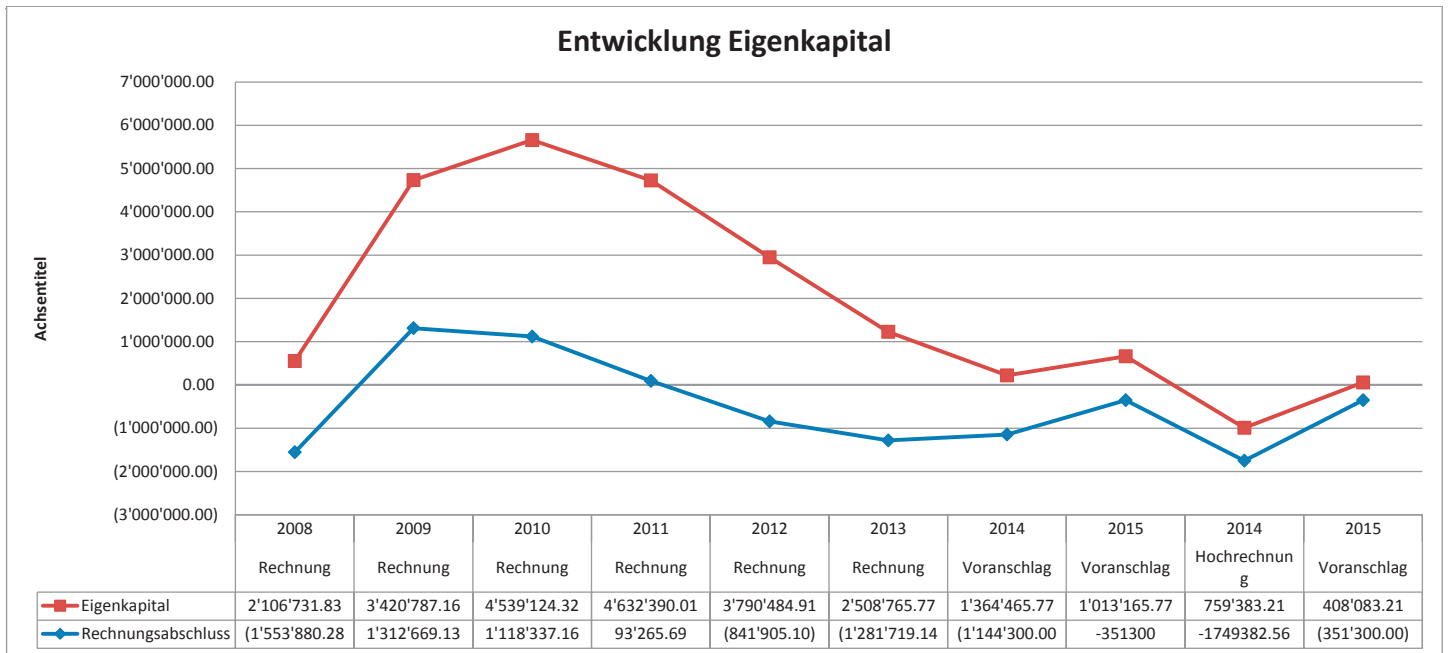
Trotz der im Moment noch immer regen Bautätigkeit in unserer Gemeinde haben wir bei den Steuereinnahmen für die natürlichen Personen mit einer moderaten Einnahmensteigerung im Budget 2015 gerechnet.

Die ausgewiesenen Steuereinnahmen im Jahresabschluss 2013 und die zu erwartenden Steuereinnahmen im Jahr 2014 bei den jur. Personen haben uns veranlasst auch im Jahr 2015 bei dieser Position mit eher bescheidenen Steuereinnahmen zu budgetieren.

Per 31.12.2013 weist die Gemeinde Wangen ein Eigenkapital von CHF 2'508'765.77 auf.

Mit dem zu erwartenden Aufwandüberschuss im Jahr 2014 von rund CHF 1,7 Mio. wird das Eigenkapital der Gemeinde Wangen auf rund CHF 800'000.- schrumpfen.

Im Sinne einer einigermaßen vernünftigen Finanzpolitik möchte der Gemeinderat auf keinen Fall das Eigenkapital ins Minus fallen lassen.



Weiter ist ja bekannt, dass das Schwyzer Volk am Sonntag, 28. September 2014 an der Urne das neue kant. Steuergesetz angenommen hat.

Das neue Steuergesetz beinhaltet unter anderem einen neuen Verteilschlüssel bei den Grundstückgewinnsteuern, was dem Kanton zu Mehreinnahmen verhelfen wird. Für unsere Gemeinde heisst das allerdings, dass wir ab dem Jahr 2016 mit zusätzlichen Mindereinnahmen von rund CHF 500'000.– rechnen müssen. Ab dem Jahr 2016 wird erstmals der neue Verteilschlüssel bei den Grundstückgewinnsteuern angewendet.

Unter Einbezug all dieser Fakten hat dies den Gemeinderat dazu bewogen den Steuerfuss der Gemeinde Wangen ab dem Jahr 2015 um 10 % e.E. anzuheben.

Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass dies kein populärer Entscheid für Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, ist.

Damit sie sich ein Bild machen können, welche finanziellen Auswirkungen für Sie eine Steuerfusserhöhung hat, haben wir nachfolgend eine Tabelle erstellt, die aufzeigt, mit welchen finanziellen Auswirkungen Sie zu rechnen haben.

Trotz der Berücksichtigung einer Steuerfusserhöhung von 10% e.E. müssen wir Ihnen für das Jahr 2015 ein Budget mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 351'300.– vorlegen.

In der Investitionsrechnung für das Jahr 2015 sind Nettoinvestitionen im Betrag von CHF 875'000.– vorgesehen.

Der Voranschlag 2015 für das Elektrizitätswerk der Gemeinde Wangen rechnet mit einem Gewinn von CHF 12'400.–.

Da beim EW Wangen die Umstellung auf eine neue Buchhaltungssoftware nötig war und damit auch gleichzeitig die neuen vorgeschriebenen Buchhaltungsrichtlinien erfolgt sind, ist eine direkte Vergleichbarkeit der Konten zum Vorjahr nicht möglich.

Wir bedanken uns bei allen Ressortverantwortlichen und Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die gute Zusammenarbeit bei der Erstellung des Voranschlages und der Einhaltung der Vorgaben und Termine.

Der Säckelmeister
Patrick Schnellmann-Schärer

Der Gemeindekassier
Hermann Bruhin Theiler

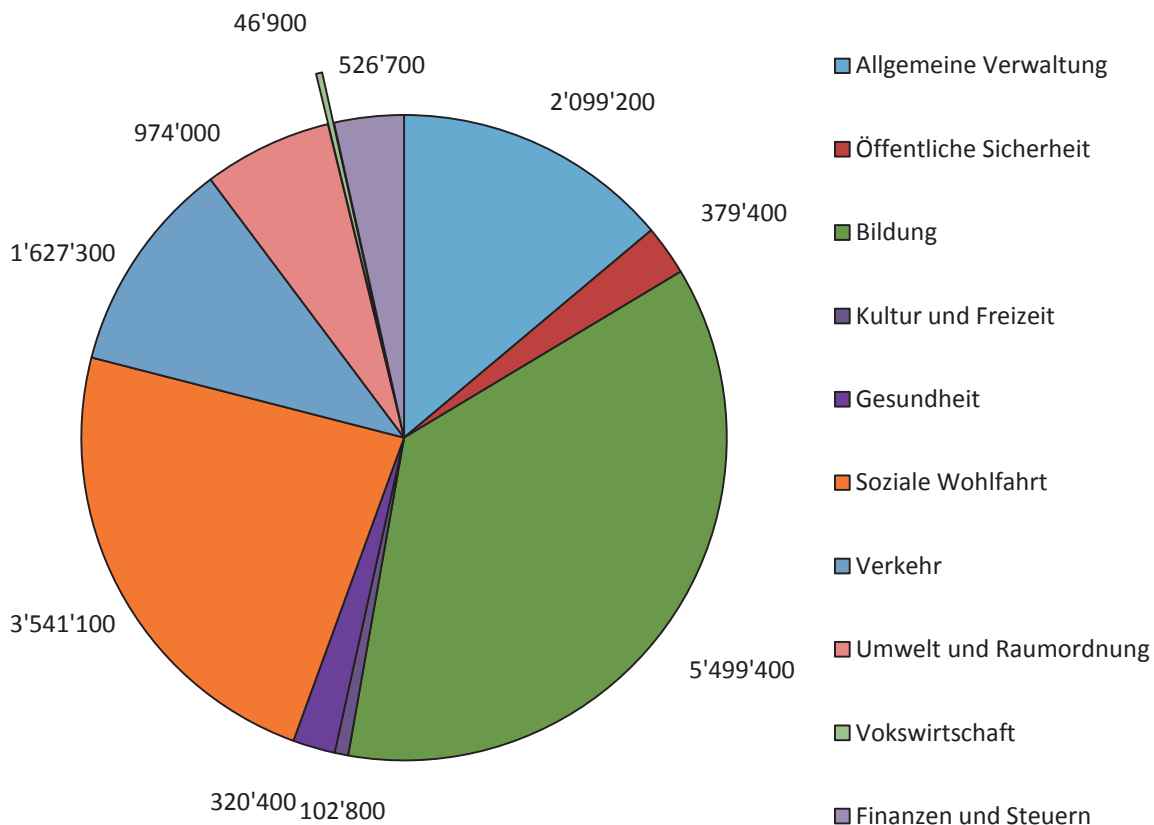
Gemeindesteuerbetrag für LEDIGE in Fr.

Steuerbares Einkommen in Fr.	Aktuell mit 160%	Steuererhöhung um 10%	Diff. in Fr.
10'100	208	221	13
18'100	540	573	34
25'100	870	924	54
34'100	1'331	1'414	83
44'100	1'882	1'999	118
52'100	2'342	2'488	146
60'000	2'822	2'999	176
70'000	3'446	3'662	215
80'000	4'070	4'325	254
90'000	4'694	4'988	293
100'000	5'318	5'651	332
110'000	5'942	6'314	371
120'000	6'566	6'977	410
130'000	7'190	7'640	449
140'000	7'814	8'303	488
150'000	8'438	8'966	527
160'000	9'062	9'629	566
180'000	10'310	10'955	644
200'000	11'558	12'281	722

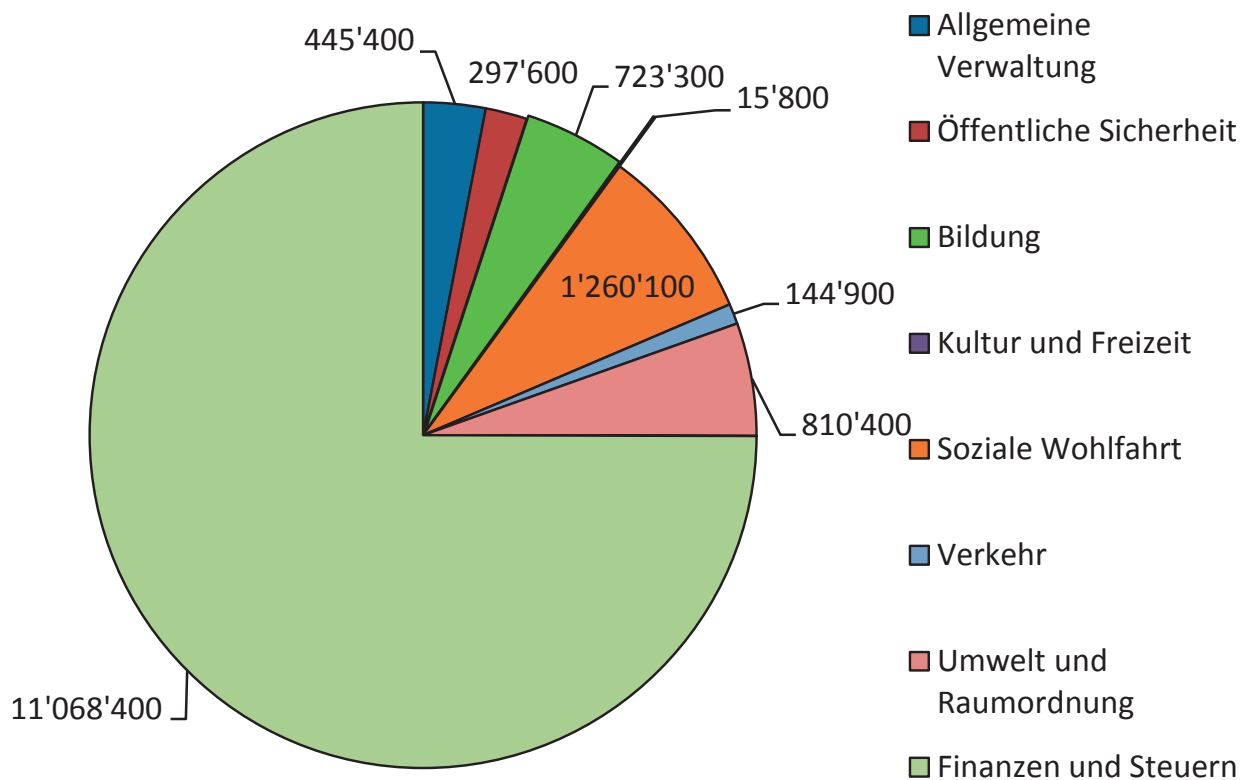
Gemeindesteuerbetrag für VERHEIRATETE in Fr.

Steuerbares Einkommen in Fr.	Aktuell mit 160%	Steuererhöhung um 10%	Diff. in Fr.
10'100	116	123	7
18'100	354	377	22
25'100	624	663	39
34'100	1'011	1'074	63
44'100	1'480	1'573	93
52'100	1'868	1'985	117
60'000	2'277	2'420	142
70'000	2'802	2'977	175
80'000	3'363	3'573	210
90'000	3'923	4'168	245
100'000	4'508	4'790	282
110'000	5'110	5'429	319
120'000	5'735	6'093	358
130'000	6'360	6'758	398
140'000	6'983	7'419	436
150'000	7'608	8'083	475
160'000	8'232	8'747	515
180'000	9'480	10'073	593
200'000	10'728	11'398	670

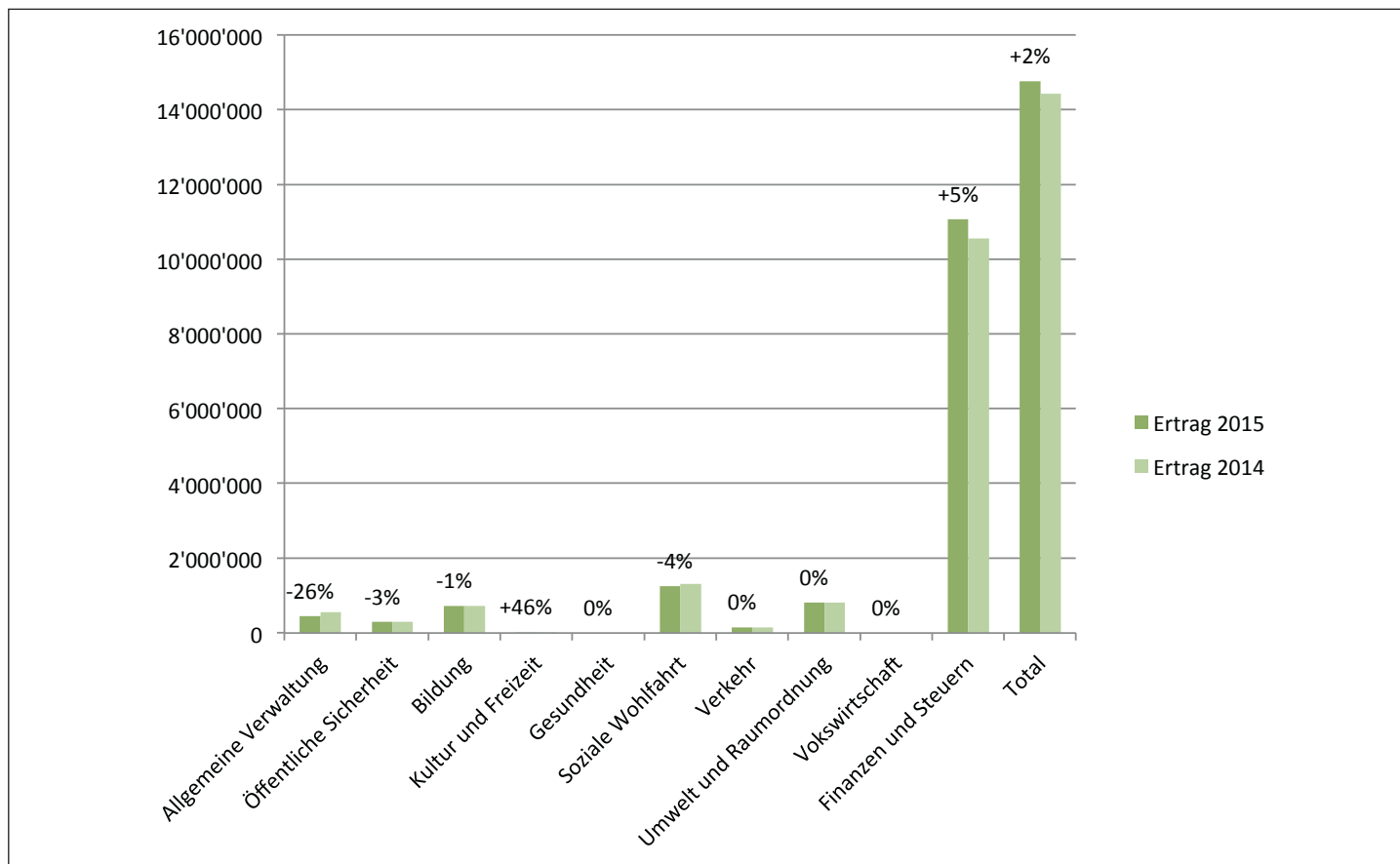
Voranschlag 2015 Aufwand



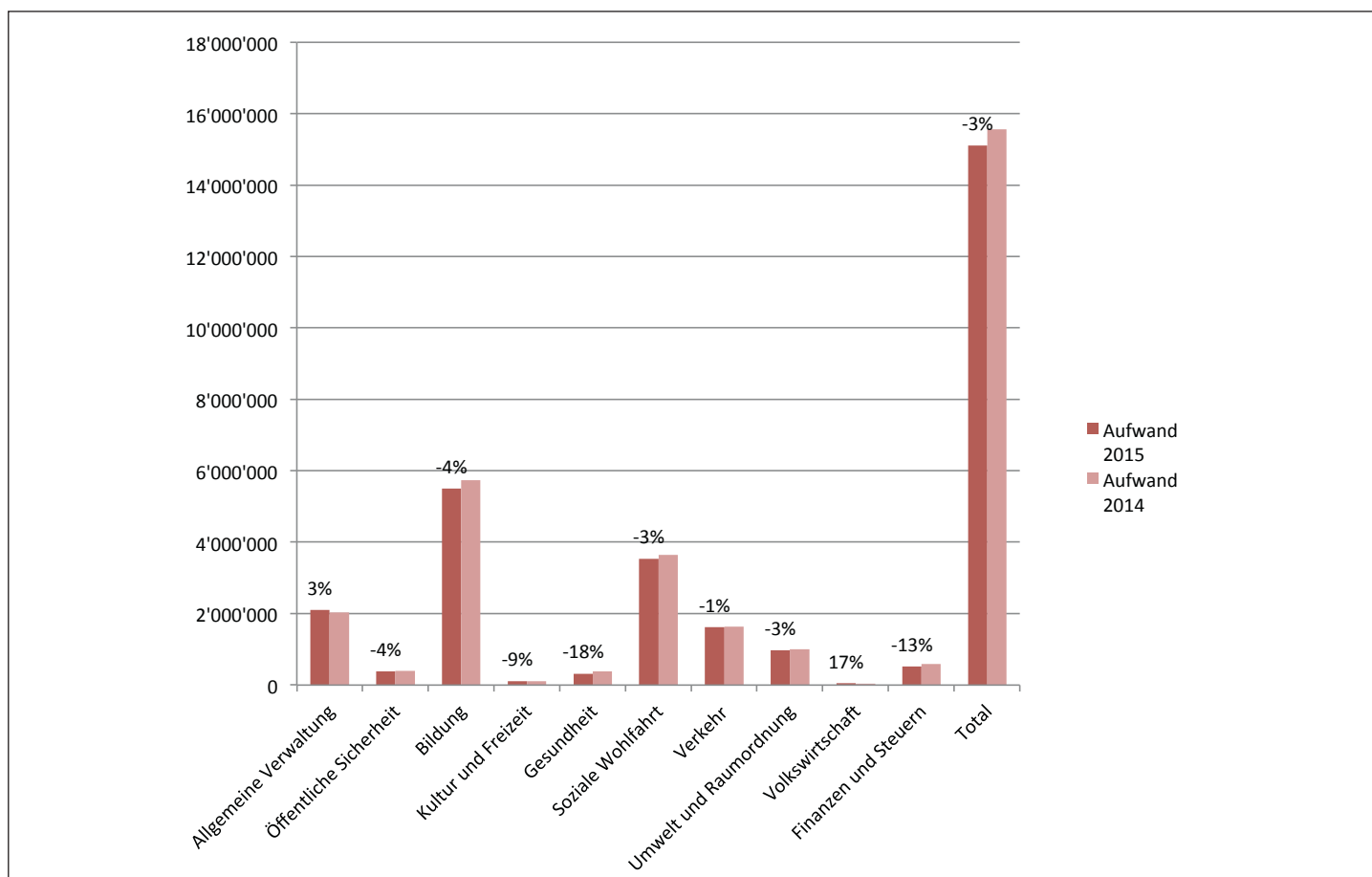
Voranschlag 2015 Ertrag



Vergleich Ertrag Voranschlag 2015 zu Voranschlag 2014



Vergleich Aufwand Voranschlag 2015 zu 2014



Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Wangen zum Voranschlag 2015

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Rechnungsprüfungskommission hat in Ihrem Auftrag und gemäss den gesetzlichen Vorschriften den Voranschlag 2015 geprüft. Bei der Budgetierung wurde mit der nötigen Sorgfalt vorgegangen, um die Ertrags- und Aufwandskosten realistisch zu erfassen.

Der Voranschlag rechnet mit einem Aufwand von CHF 15'117'200 und mit Erträgen von CHF 14'765'900, was zu einem budgetierten Aufwandüberschuss von CHF 351'300 führt. Der Mehraufwand wird durch das vorhandene Eigenkapital abgedeckt. Die RPK unterstützt den Beschluss des Gemeinderates, den Steuerfuss ab 2015 von bisher 160% auf neu 170% zu erhöhen.

Die Investitionsrechnung weist bei Ausgaben von CHF 3'378'800 und Einnahmen von CHF 2'503'800 Netto-Investitionen von CHF 875'000 aus.

Der Voranschlag des EW Wangen rechnet mit einem Ertragsüberschuss von CHF 12'400, resultierend aus einem Aufwand von CHF 3'169'500 und einem Ertrag von CHF 3'181'900.

Der Voranschlag des Seniorenzentrum Brunnenhof rechnet mit einem Netto-Aufwandüberschuss von CHF 113'663. Dieser Überschuss resultiert aus einem budgetierten Aufwand von CHF 5'244'063 und einem Ertrag von CHF 5'130'400.

Aufgrund der Prüfung und der allgemeinen Beurteilung aus heutiger Sicht, beantragen wir dem EW-Voranschlag, dem Voranschlag des Seniorenzentrum Brunnenhof und dem Voranschlag der Gemeinde Wangen für das Jahr 2015 zuzustimmen.

Wangen, 24. Oktober 2014

Die Rechnungsprüfungskommission:

Präsident: Klaus Schibli



Aktuarin: Sonja Pfister



Mitglieder: Isabella Bruhin



Bruno Schildknecht



Reto Klarer



Übersicht

	Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Ergebnisse						
Laufende Rechnung						
Total Aufwand	15'117'200		15'572'500		15'010'306.36	
Total Ertrag		14'765'900		14'428'200		13'728'587.22
Aufwandüberschuss		351'300		1'144'300		1'281'719.14
Investitionsrechnung						
Total Ausgaben	3'378'800		5'619'300		1'618'806.95	
Total Einnahmen		2'503'800		3'423'300		1'467'268.60
Nettoinvestitionen		875'000		2'196'000		151'538.35
Finanzierung						
Nettoinvestitionen	875'000		2'196'000		151'538.35	
Abschreibungen		1'386'200		1'607'400		1'392'238.35
Aufwandüberschuss laufende Rechnung	351'300		1'144'300		1'281'719.14	
Finanzierungsfehlbetrag				1'732'900		41'019.14
Finanzierungsüberschuss	159'900					
Selbstfinanzierungsgrad	118%		21%		73%	

Zusammenzug der laufenden Rechnung

9

	Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Laufende Rechnung	15'117'200	14'765'900	15'572'500	14'428'200	15'010'306.36	13'728'587.22
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss		351'300		1'144'300		1'281'719.14
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'099'200	445'400	2'038'300	559'500	2'045'408.59	626'370.24
Nettoaufwand		1'653'800		1'478'800		1'419'038.35
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	379'400	297'600	395'600	306'000	433'443.45	368'780.60
Nettoaufwand		81'800		89'600		64'662.85
2 BILDUNG	5'499'400	723'300	5'735'200	730'800	5'516'411.18	837'130.81
Nettoaufwand		4'776'100		5'004'400		4'679'280.37
3 KULTUR UND FREIZEIT	102'800	15'800	111'600	8'500	110'990.51	18'460.40
Nettoaufwand		87'000		103'100		92'530.11
4 GESUNDHEIT	320'400		377'700		346'953.45	
Nettoaufwand		320'400		377'700		346'953.45
5 SOZIALE WOHLFAHRT	3'541'100	1'260'100	3'639'400	1'315'300	3'606'977.85	1'396'159.30
Nettoaufwand		2'281'000		2'324'100		2'210'818.55
6 VERKEHR	1'627'300	144'900	1'643'100	144'300	1'274'318.31	144'311.02
Nettoaufwand		1'482'400		1'498'800		1'130'007.29
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	974'000	810'400	1'000'000	811'400	929'970.55	720'320.05
Nettoaufwand		163'600		188'600		209'650.50
8 VOLKSWIRTSCHAFT	46'900		38'800		47'941.75	
Nettoaufwand		46'900		38'800		47'941.75
9 FINANZEN UND STEUERN	526'700	11'068'400	592'800	10'552'400	697'890.72	9'617'054.80
Nettoertrag	10'541'700		9'959'600		8'919'164.08	

Artengliederung der laufenden Rechnung

	Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 AUFWAND	15'117'200		15'572'500		15'010'306.36	
30 Personalaufwand	5'605'400		5'743'800		5'727'954.65	
300 Behörden, Kommissionen	162'600		161'500		148'883.65	
301 Löhne des Verwaltungs- & Betriebspersonals	1'606'700		1'604'200		1'564'355.40	
302 Löhne der Lehrkräfte	2'871'500		3'023'100		3'080'088.60	
303 Sozialversicherungsbeiträge	364'500		371'600		371'298.00	
304 Personalversicherungsbeiträge	462'400		437'800		426'623.80	
305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträge	87'400		91'400		85'588.65	
306 Kleiderentschädigungen, Wohnungs- & Verpflegungszulagen	13'000		13'000		27'250.75	
309 Übriger Personalaufwand	37'300		41'200		23'865.80	
31 Sachaufwand	2'186'000		2'442'200		2'303'132.74	
310 Büro- & Schulmaterialien, Drucksachen	147'600		154'200		151'949.00	
311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	147'000		150'700		123'013.80	
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	125'300		135'300		146'153.65	
313 Verbrauchsmaterialien	34'000		33'000		34'260.80	
314 Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	636'000		813'500		645'914.63	
315 Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	256'300		239'000		233'859.03	
316 Mieten, Pachten und Benützungskosten	5'400		8'400		5'306.40	
317 Spesenentschädigungen	13'400		13'700		12'196.65	
318 Dienstleistungen und Honorare	758'500		838'000		884'504.28	
319 Übriger Sachaufwand	62'500		56'400		65'974.50	
32 Passivzinsen	453'700		509'100		519'788.86	
321 Kurzfristige Schulden	13'500		13'600		11'679.55	
322 Mittel- & langfristige Schulden	341'600		377'400		425'055.96	
323 Sonderrechnungen	3'800		6'900		7'969.25	
329 Übrige Zinsen	94'800		111'200		75'084.10	
33 Abschreibungen	1'455'300		1'696'100		1'572'535.89	
330 Finanzvermögen	63'700		74'500		168'371.09	
331 Verwaltungsvermögen, ordentliche Abschreibungen	1'386'200		1'607'400		1'392'238.35	
333 Bilanzfehlbetrag	5'400		14'200		11'926.45	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	561'200		532'400		472'138.30	
351 Kanton	3'500		3'200		3'800.70	
352 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	557'700		529'200		468'337.60	
36 Eigene Beiträge	4'385'300		4'155'100		3'839'668.26	
360 Bund	4'500		4'500		1'671.60	
361 Kanton	2'031'300		1'876'800		1'585'303.70	
362 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	491'900		493'200		472'294.70	
363 Eigene Anstalten	41'000		41'000		37'772.31	
365 Private Institutionen	342'300		394'600		358'194.55	
366 Private Haushalte	1'474'300		1'345'000		1'384'431.40	
38 Einlagen Spezialfinanzierungen	6'600				31'331.70	
380 Einlagen Spezialfinanzierungen	6'600				31'331.70	
39 Interne Verrechnungen	463'700		493'800		543'755.96	
390 Anteil Personalaufwand	28'500		28'500		28'500.00	
393 Anteil Kapitalzinsen	435'200		465'300		515'255.96	

	Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 ERTRAG		14'765'900		14'428'200		13'728'587.22
40 Steuern		9'046'600		8'661'700		7'716'203.01
400 Einkommens- & Vermögenssteuern		8'404'800		7'863'300		7'150'497.81
401 Ertrags- & Kapitalsteuern		624'000		780'000		547'871.60
406 Hundesteuern		17'800		18'400		17'833.60
41 Regalien und Konzessionen		9'300		9'300		9'420.00
410 Konzessionen		9'300		9'300		9'420.00
42 Vermögenserträge		39'900		45'800		49'500.08
420 Banken		6'500		6'500		7'049.68
421 Guthaben		10'100		14'300		15'045.15
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen		600		600		600.00
427 Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		17'500		17'500		17'500.00
429 Übrige Vermögenserträge		5'200		6'900		9'305.25
43 Entgelte		1'828'700		1'884'800		2'160'639.09
430 Ersatzabgaben		269'000		273'000		271'532.45
431 Gebühren für Amtshandlungen		231'000		347'900		367'050.84
434 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		682'300		706'600		651'795.34
436 Rückerstattungen		646'400		557'300		870'260.46
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		1'663'900		1'494'900		1'453'999.90
440 Anteile an Bundeseinnahmen		900		3'000		899.90
441 Anteile an Kantonseinnahmen		1'039'700		931'200		743'300.00
444 Finanzausgleich		623'300		560'700		709'800.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		662'300		765'500		801'176.70
451 Kanton		2'600		2'500		4'360.75
452 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände		659'700		763'000		796'815.95
46 Beiträge für eigene Rechnung		881'400		924'600		897'476.40
461 Kanton		864'900		908'700		884'352.55
469 Übrige Beiträge		16'500		15'900		13'123.85
48 Entnahmen Spezialfinanzierung		170'100		147'800		96'416.08
480 Entnahmen Spezialfinanzierung		170'100		147'800		96'416.08
49 Interne Verrechnungen		463'700		493'800		543'755.96
490 Aufteilung Personalaufwand		122'100		116'400		118'700.00
493 Aufteilung Kapitalzinsen		341'600		377'400		425'055.96

Details der laufenden Rechnung

	Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'099'200	445'400	2'038'300	559'500	2'045'408.59	626'370.24
011 Legislative/Gemeindeversammlung	<i>28'900</i>		<i>32'400</i>		<i>35'254.55</i>	
300.10 Entschädigung RPK, Wahl- und Abstimmungsbüro	11'700		13'200		11'650.00	
310.00 Drucksachen, Inserate	16'000		18'000		22'081.15	
319.00 Übriger Aufwand	1'200		1'200		1'523.40	
012 Exekutive/Gemeindebehörde	<i>157'500</i>		<i>142'100</i>		<i>136'387.45</i>	
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	70'000		65'700		74'524.10	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	9'700		8'800		10'053.20	
317.00 Spesenentschädigungen	2'500		2'800		2'113.00	
318.00 Ehrengaben, Repräsentationskosten	42'900		35'100		32'367.00	
318.10 Rechts- und Beratungskosten	28'000		25'300		14'285.45	
319.00 Übriger Aufwand	4'400		4'400		3'044.70	
020 Gemeindeverwaltung	<i>1'323'400</i>	<i>213'200</i>	<i>1'307'100</i>	<i>220'000</i>	<i>1'213'784.74</i>	<i>235'984.34</i>
301.00 Besoldungen	837'100		844'200		794'887.10	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	66'700		66'100		58'049.75	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	84'600		76'400		75'698.25	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	13'900		14'200		8'611.25	
309.00 Übriger Personalaufwand Aus- und Weiterbildung	11'100		15'000		8'842.80	
310.00 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	16'000		16'000		14'545.35	
311.10 Anschaffungen Büromobiliar und Maschinen	6'000		6'000		5'505.25	
311.20 Anschaffungen EDV	37'000		10'200		9'479.20	
315.10 Unterhalt Büromobiliar und Maschinen	16'000		15'000		17'703.45	
315.20 Unterhalt EDV-Anlage	97'600		92'300		75'641.80	
316.00 Mieten und Benützungskosten	1'500		1'500		1'500.00	
317.00 Spesenentschädigungen	1'300		1'300		1'067.05	
318.10 Telefon, Fax, Porti, Betreibungskosten	78'900		82'200		75'610.64	
318.20 Sachversicherungsprämien	6'500		7'700		6'321.30	
318.30 Gebühren für Amtshandlungen	25'000		33'000		35'525.50	
319.00 Übriger Aufwand	8'300		8'000		8'564.65	
352.00 Kostenanteil Zivilstandskreis Ausserschwyz	15'900		18'000		16'231.40	
431.00 Gebühren für Amtshandlungen		95'000		99'900		67'611.39
436.00 Rückerstattungen		27'700		30'400		77'335.85
451.00 Rückerstattungen von Kanton		2'600		2'500		2'559.20
452.00 Rückerstattungen von anderen Gemeinwesen		59'400		58'700		59'977.90
490.00 Interne Verrechnungen		28'500		28'500		28'500.00
029 Bau- & Liegenschaftenverwaltung	<i>35'500</i>	<i>120'000</i>	<i>60'500</i>	<i>230'000</i>	<i>81'413.90</i>	<i>282'519.30</i>
310.00 Drucksachen, Fachliteratur, Inserate	5'500		5'500		6'329.00	
318.00 Baukontrollen	30'000		55'000		75'084.90	
431.00 Baubewilligungen		120'000		230'000		282'519.30
060 Mehrzweckgebäude	<i>553'900</i>	<i>112'200</i>	<i>496'200</i>	<i>109'500</i>	<i>578'567.95</i>	<i>107'866.60</i>
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	1'500		1'700		1'500.00	
301.00 Besoldungen	76'500		67'100		72'011.10	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	9'800		7'800		8'426.65	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	9'500		8'800		8'441.40	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1'400		1'000		1'125.90	
311.00 Anschaffungen Mobilien und Maschinen	6'000		6'000		13'554.90	
312.00 Energie, Wasser, Heizkosten, Kehrlicht	45'000		45'000		53'668.70	
313.00 Verbrauchsmaterialien	15'000		15'000		14'469.75	
314.00 Baulicher Unterhalt	113'000		61'000		71'054.40	
315.00 Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	22'500		22'500		21'590.65	
318.00 Übrige Dienstleistungen	12'500		11'000		12'956.30	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	196'800		213'900		232'800.00	

Kto. Nr. 012.318.00 Ehrengaben, Repräsentationskosten:¹ Enthält einen Beitrag an die Kantonsratspräsidentenwahlfeier.**Kto. Nr. 060.314.00 Baulicher Unterhalt:**² Ersatz der Verglasung und Sonnenschutz Südfront, Anpassungen für Energiesparmassnahmen.

		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
393.00	Anteil Kapitalzinsen	44'400		35'400		66'968.20	
427.00	Liegenschaftserträge		3'000		3'000		3'000.00
434.00	Benützungsgebühren		10'400		14'100		9'720.00
436.00	Rückerstattungen		5'200		4'500		4'946.60
490.00	Interne Verrechnung		93'600		87'900		90'200.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	379'400	297'600	395'600	306'000	433'443.45	368'780.60
100	Vermessung	16'000	1'000	7'000	1'000		1'000.00
318.00	Nachführungskosten	13'000		7'000			
319.00	Übriger Sachaufwand	3'000					
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		1'000		1'000		1'000.00
103	Betreibungswesen	44'000		42'100		44'171.00	
301.00	Besoldungsanteil Gemeinde	35'300		33'800		35'689.50	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	2'800		2'700		2'782.25	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	5'900		5'600		5'699.25	
104	Vormundschaft						1'855.00
431.00	Gebühren für Amtshandlungen						1'855.00
107	Wirtschaftswesen		12'300		12'300		11'100.00
410.00	Patentgebühren/Konzessionen		9'300		9'300		9'420.00
431.00	Verlängerungen		3'000		3'000		1'680.00
120	Vermittleramt	11'600	6'000	7'500	6'000	6'798.25	5'100.00
301.00	Besoldungen	6'500		6'500		5'750.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	500		500		448.25	
319.00	Übriger Aufwand	4'600		500		600.00	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		6'000		6'000		5'100.00
140	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)	278'300	278'300	286'700	286'700	317'827.50	317'827.50
300.00	Entschädigungen Kommandanten und Feuerwehrkommission	8'000		11'000		7'785.00	
301.00	Besoldungen Feuerwehrkorps, Feuerschauer	34'000		30'500		33'748.50	
301.10	Aktiveinsätze	13'000		13'000		13'755.00	
306.00	Uniformen, Dienstanzüge	13'000		13'000		27'250.75	
309.00	Instruktionskurse	24'200		24'200		14'973.00	
310.00	Büromaterial, Drucksachen	3'900		3'900		4'507.65	
311.00	Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	28'000		26'000		30'635.80	
315.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Ausrüstung	19'700		19'700		21'553.80	
316.00	Mieten, Benützungskosten	3'900		3'900		3'806.40	
318.10	Telefon- und Alarmdienst	8'100		8'100		7'600.95	
318.20	Sachversicherungsprämien	4'600		5'800		4'671.00	
319.00	Übriger Aufwand	8'900		8'900		9'381.40	
319.10	Sachaufwand Einsätze	2'000		2'000		217.70	
321.00	Zinsen auf kurzfristigen Schulden	1'000		1'500		1'336.00	
329.00	Skonti auf Ersatzabgabe	1'500		1'500		979.35	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	26'300		32'900		41'200.00	
333.00	Abschreibung Bilanzfehlbetrag	5'400		14'200		11'926.45	
363.00	Anschaffungen und Unterhalt Hydranten	41'000		41'000		37'772.31	
380.00	Einlage in Spezialfinanzierung	6'600				11'046.29	
390.00	Gehälterverrechnung	6'500		6'500		6'500.00	
393.00	Verrechnung Zins und Abschreibung	18'700		19'100		27'180.15	
430.00	Ersatzabgaben		269'000		273'000		271'532.45
436.00	Rückerstattungen Dritter		7'000		7'000		38'495.05
461.00	Kantonsbeiträge		2'300		2'300		7'800.00
480.00	Rechnungsdefizit				4'400		
150	Militär (Quartieramt, Schiesswesen)	9'500		29'500		49'600.65	31'898.10
318.30	Sicherungsmassnahmen					40'100.65	
	Sanierung Kugelfang Chälernrain						
318.40	Sicherungsmassnahmen Kugelfang Nuolen			20'000			

		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
352.00	Entschädigungen an Bezirke	9'500		9'500		9'500.00	
	Gemeinden, Zweckverbände						
461.00	Rückerstattungen vom Kanton						31'898.10
160	Zivilschutz	<i>20'000</i>		<i>22'800</i>		<i>15'046.05</i>	
352.20	Kostenanteil Katastab Siebnen	20'000		22'800		15'046.05	
2	BILDUNG	5'499'400	723'300	5'735'200	730'800	5'516'411.18	837'130.81
200	Kindergarten	<i>637'400</i>	<i>134'200</i>	<i>635'300</i>	<i>141'900</i>	<i>601'400.20</i>	<i>132'291.10</i>
302.00	Besoldungen	518'700		516'100		491'943.95	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	41'100		40'700		38'350.70	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	56'100		50'600		45'677.60	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	8'000		7'900		7'942.35	
310.00	Spiel- und Verbrauchsmaterial	10'500		10'500		9'636.35	
311.00	Anschaffungen Mobiliar	3'000		9'500		7'849.25	
436.00	Rückerstattungen		2'600		5'400		5'400.00
461.00	Kantonsbeiträge an Besoldungen		129'600		134'600		125'600.00
461.10	Kantonsbeiträge an die integrierte Sonderschulung		2'000		1'900		1'291.10
210	Primarschule	<i>2'770'000</i>	<i>561'500</i>	<i>2'936'200</i>	<i>546'100</i>	<i>3'052'762.95</i>	<i>648'605.76</i>
302.00	Besoldungen	2'179'800		2'331'200		2'434'315.60	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	184'400		194'700		200'762.80	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	240'300		235'800		233'368.60	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	55'000		57'700		57'805.05	
310.10	Lehrmittel und Verbrauchsmaterial	62'000		64'000		63'009.35	
310.20	Lehrmittel und Verbrauchsmaterial Handarbeit	18'000		19'000		18'573.00	
310.30	Schulbibliothek	4'000		6'000		4'645.00	
317.00	Lager	9'000		9'000		9'000.00	
319.00	Übriger Aufwand	17'500		18'800		31'283.55	
436.00	Rückerstattungen Dritter		52'000		40'500		118'653.11
461.00	Kantonsbeiträge an Besoldungen		440'600		439'200		452'100.00
461.10	Kantonsbeiträge an die integrierte Sonderschulung		68'900		66'400		77'852.65
214	Musikschule	<i>79'500</i>		<i>81'600</i>		<i>72'835.00</i>	
362.00	Beiträge an Zweckverbände	79'500		81'600		72'835.00	
218	Allgemeine Schuldienste	<i>143'600</i>		<i>138'700</i>		<i>128'466.40</i>	
318.10	Kostenanteil Schwimmbad, Schülertransporte	125'000		120'000		125'020.20	
318.20	Haftpflicht- und Schülerunfallversicherungsprämien	3'600		3'700		3'446.20	
352.10	Schulsozialarbeit	15'000		15'000			
219	Schulverwaltung	<i>209'000</i>	<i>13'000</i>	<i>211'700</i>	<i>28'200</i>	<i>181'150.00</i>	<i>35'049.95</i>
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgeld	16'000		16'000		13'657.50	
302.10	Schulleitung	140'300		140'300		119'141.90	
302.20	Schulsekretariat	32'700		35'500		34'687.15	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	3'000		2'900		2'821.80	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	8'000		8'000		5'609.95	
319.00	Übriger Aufwand	9'000		9'000		5'231.70	
436.00	Rückerstattungen Dritter		13'000		28'200		35'049.95
220	Sonderschulen	<i>660'100</i>		<i>495'000</i>		<i>409'038.35</i>	
361.00	Externe Sonderschulungen	615'100		450'000		374'615.00	
362.00	Beiträge an psychomotorische Therapiestelle Freienbach / Lachen	45'000		45'000		34'423.35	
240	Schulliegenschaften und Anlagen	<i>999'800</i>	<i>14'600</i>	<i>1'236'700</i>	<i>14'600</i>	<i>1'070'758.28</i>	<i>21'184.00</i>
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	1'800		1'800		1'499.95	
301.00	Besoldungen	201'200		204'000		190'809.40	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	12'500		13'200		12'832.75	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	14'700		14'000		13'725.30	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	3'700		5'100		4'669.30	
311.10	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte Schule	35'000		40'000		29'905.50	

		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
311.20	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte, Liegenschaften	10'000		20'000		12'372.05	
312.00	Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehrrecht	41'000		45'000		56'373.05	
313.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	13'000		11'000		15'458.65	
314.00	Unterhalt Schulhäuser und Anlagen	120'000		160'000		95'145.70	
315.10	Unterhalt Maschinen und Geräte Schule	47'000		47'000		47'373.88	
315.20	Unterhalt Maschinen und Geräte Liegenschaften	12'000		11'000		15'400.45	
318.00	Übrige Dienstleistungen	2'000		2'000		2'627.55	
318.10	Telefon	4'600		4'600		4'498.25	
318.20	Sachversicherungsprämien	17'100		17'400		17'379.00	
319.00	Übriger Aufwand	700		700		400.00	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	309'000		481'500		365'400.00	
393.00	Anteil Kapitalzinsen	75'100		86'000		113'787.50	
393.10	Interne Verrechnung Kostenanteil Mehrzweckgebäude	79'400		72'400		71'100.00	
427.00	Liegenschaftserträge		14'500		14'500		14'500.00
434.00	Andere Benützungsgebühren		100		100		100.00
436.00	Rückerstattungen						6'584.00
3	KULTUR UND FREIZEIT	102'800	15'800	111'600	8'500	110'990.51	18'460.40
300	Kulturförderung	57'800	6'000	59'000		63'366.06	8'646.10
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	10'000		10'000		11'742.40	
318.00	Örtliche Kulturförderung	24'000		24'000		31'143.66	
318.10	Ehrungen	2'000		4'000			
365.00	Beiträge an private Institutionen	21'800		21'000		20'480.00	
436.00	Rückerstattungen		6'000				8'646.10
330	Parkanlagen, Wanderwege	1'200	800	1'200	800	647.75	792.00
314.00	Baulicher Unterhalt an Dritte	1'000		1'000		504.20	
365.00	Beiträge an private Institutionen	200		200		143.55	
461.00	Beiträge vom Kanton		800		800		792.00
340	Sport- & Freizeitanlagen	43'800	9'000	51'400	7'700	46'976.70	9'022.30
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	5'600		5'600		1'387.50	
301.00	Besoldungen	12'300		7'600		12'328.75	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	700		300		1'002.50	
311.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	5'000		5'000		5'111.20	
312.00	Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehrrecht	3'500		3'500		2'061.35	
313.00	Verbrauchsmaterial	2'000		2'000		806.75	
315.00	Unterhalt, Mobilien, Maschinen und Geräte	2'500		2'500		2'192.45	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	5'000				15'036.20	
331.00	Ordentliche Abschreibungen			14'400			
365.00	Beiträge an private Institutionen	7'200		7'900		7'050.00	
393.00	Anteil Kapitalzinsen			2'600			
434.00	Benützungsgebühren		8'800		7'500		8'650.00
436.00	Rückerstattungen		200		200		372.30
4	GESUNDHEIT	320'400		377'700		346'953.45	
440	Ambulante Krankenpflege	292'600		350'700		322'116.00	
365.00	Beiträge an private Institutionen	500		500		500.00	
365.10	Beitrag Verein Spitex	291'100		349'200		321'391.00	
365.20	Beitrag Entlastungsdienst SRK	1'000		1'000		225.00	
460	Schulgesundheitsdienst	11'300		11'300		11'279.40	
318.00	Schul- und Zahnärztliche Untersuchungen	11'300		11'300		11'279.40	

Kto. Nr. 240.314.00 Unterhalt Schulhäuser und Anlagen:

³ Sanierung an Kanalisation, Ersatz von Storen beim Schulhaus 2 und Wiederherstellung der Absenkungen auf dem Sportplatz sowie diverse Malerarbeiten.

		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
491 Seerettungsdienst		16'500		15'700		13'558.05	
352.00	Kostenanteil für regionalen Seerettungsdienst	16'500		15'700		13'558.05	
5 SOZIALE WOHLFAHRT		3'541'100	1'260'100	3'639'400	1'315'300	3'606'977.85	1'396'159.30
500 Sozialversicherungen		1'055'100		1'133'900		1'070'903.15	
361.00	Beiträge an Kanton	687'700		767'300		705'866.80	
362.00	Gemeindebeiträge an die Pflegefinanzierung (Restfinanzierung KVG)	367'400		366'600		365'036.35	
520 Krankenversicherung		247'600		369'800	125'000	406'601.15	170'622.60
361.00	Beiträge an Kanton	247'600		244'800		235'978.55	
366.00	Bevorschussung Grundprämie KVG			125'000		170'622.60	
436.00	Rückerstattung Grundprämie KVG				125'000		170'622.60
540 Jugend		23'500		23'500		23'032.50	
352.00	Beiträge an Mütterberatung und Säuglingspflege	21'600		21'600		21'532.50	
365.00	Beiträge an Private Institutionen	1'900		1'900		1'500.00	
570 Seniorenzentrum Brunnenhof (Spezialfinanzierung)		600'300	600'300	704'300	704'300	736'838.05	736'838.05
331.00	Ordentliche Abschreibungen	475'500		517'000		561'800.00	
393.00	Kapitalzinsen	124'800		187'300		175'038.05	
452.00	Rückerstattungen von Seniorenzentrum Brunnenhof		600'300		704'300		736'838.05
580 Wirtschaftliche Sozialhilfe		1'309'300	542'200	1'065'400	356'000	1'031'957.15	376'441.20
316.00	Mieten, Benützungskosten			3'000			
366.10	Schweizerbürger in der Gemeinde	514'200		495'500		514'345.15	
366.20	Ausländer	434'100		249'500		207'839.50	
366.21	Vorl. aufgenommene Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)	46'000		32'000		17'461.50	
366.22	Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)	88'400		26'500		36'516.10	
366.23	Vorl. aufgenommene Ausländer mit mehr als 7 Jahre Aufenthalt (F)	16'000		12'000			
366.30	Gemeindebürger in anderen Kantonen	80'200		138'200		139'594.40	
366.50	Alimentenbevorschussungen	130'400		108'700		116'200.50	
436.10	Verwandtenbeiträge		3'600				2'580.00
436.20	Persönliche Rückerstattungen		257'200		50'000		20'513.70
436.21	Persönliche Rückerstattung Vorl. aufgenommene Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)		6'000		10'000		6'033.05
436.22	Persönliche Rückerstattung Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)		29'000		10'000		12'811.80
436.23	Persönliche Rückerstattung Vorl. aufgenommene Ausländer mit mehr als 7 Jahre Aufenthalt (F)				5'000		
436.30	Vereinnahmte AHV/IV-Renten		76'500		170'300		194'731.65
436.50	Rückerstattung Alimentenbevorschussungen		75'200		45'200		65'993.05
461.00	Rückerstattung anderer Kantone		8'000		31'800		33'181.00
461.10	Rückerstattung vom Kanton für Flüchtlinge und VA Flüchtlinge				33'700		
461.20	Rückerstattung vom Kanton Vorl. aufgenommene Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)		38'800				17'630.92
461.30	Rückerstattung vom Kanton Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)		47'900				22'966.03
581 Asylwesen		165'000	117'600	157'600	130'000	181'851.65	110'930.95
366.00	Unterstützungsbeiträge	20'000		157'600		32'029.25	
366.10	Asylsuchende (N)	90'000				101'945.75	

Kto. Nr. 580.366.10 / 580.366.20 Schweizerbürger in der Gemeinde / Ausländer:

Kto. Nr. 580.436.20 Persönliche Rückerstattungen:

⁴ Im Vergleich zu den Vorjahren wird hier ab 2015 neu verbucht.

		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
366.20	Vorl. aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)	55'000				47'876.65	
436.10	Persönliche Rückerstattungen Asylsuchende (N)		50'000				55'306.85
436.20	Rückerst. Vorl. aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)		9'600				11'895.10
461.00	Rückerstattungen vom Kanton		58'000		130'000		
461.20	Rückerstattung vom Kanton Asylsuchende (N)						32'781.00
461.30	Rückerstattung vom Kanton Vorl. aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)						10'948.00
589	Übrige Sozialhilfe	140'300		184'900		155'794.20	1'326.50
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	11'000		11'000		7'542.50	
301.00	Besoldungen	86'600		129'200		109'310.25	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	9'200		12'800		10'721.20	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	11'500		14'900		12'949.45	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1'500		2'200		2'002.80	
309.00	Aus- und Weiterbildung	2'000		2'000		50.00	
310.00	Drucksachen, Fachliteratur, Büromaterial	500		500		69.00	
317.00	Spesenentschädigungen	600		600		16.60	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	2'000		2'000		1'600.00	
319.00	Übriger Aufwand	1'800		1'800		4'627.40	
365.00	Beiträge an div.Institutionen	13'600		7'900		6'905.00	
436.00	Rückerstattungen						1'326.50
6	VERKEHR	1'627'300	144'900	1'643'100	144'300	1'274'318.31	144'311.02
620	Gemeindestrassen	1'050'600	95'400	1'075'600	95'400	995'106.06	95'161.65
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	8'000		8'000		3'219.75	
301.00	Besoldungen	176'900		176'400		215'167.50	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	14'000		14'200		18'713.15	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	18'800		17'300		17'447.40	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1'900		1'500		1'957.55	
311.00	Anschaffungen Mobiliar, Maschinen und Fahrzeuge	9'000		12'000		8'600.65	
312.00	Energie für Strassenbeleuchtungen	35'000		41'000		33'593.00	
314.00	Winterdienst	60'000		70'000		87'155.45	
314.20	Strassenbeleuchtungen und Signale	30'000		30'000		25'007.55	
314.30	Strassenunterhalt	180'000		250'000		239'792.60	
315.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	39'000		29'000		32'402.55	
318.00	Verwaltungskosten	17'000		16'000		12'474.30	
318.10	Honorare und Projektierungen	76'000		85'000		49'121.05	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	306'000		271'900		191'038.35	
365.00	Beitrag an Dritte	5'000		5'000			
393.00	Anteil Kapitalzinsen	74'000		48'300		58'615.21	
393.10	Anteil Abschreibungen					800.00	
429.00	Übrige Vermögenserträge		2'800		2'800		2'825.00
434.00	Benützungsgebühren						200.00
436.00	Rückerstattungen		9'600		9'600		10'495.00
461.00	Rückerstattungen vom Kanton		68'000		68'000		69'511.75
469.00	Beitrag Dritter		15'000		15'000		12'129.90
640	Bundesbahnen	8'500	1'500	8'000	900	5'643.35	992.95
314.00	Unterhalt Bahnhofzufahrt	4'000		3'500		3'971.75	
360.10	Miete für Bushaltestelle an SBB	4'500		4'500		1'671.60	
469.00	Beitrag Dritter		1'500		900		992.95
650	Regionalverkehr	568'200	48'000	559'500	48'000	273'568.90	48'156.42
314.00	Unterhalt Veloständer / WC Bahnhof	2'000		2'000		3'110.40	
314.10	Bushaltestellen			60'000			
318.00	Dienstleistungen, Honorare					6'473.35	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	72'600		75'800			
361.00	Beiträge an öffentlichen Verkehr	475'900		408'700		263'985.15	
393.00	Anteil Kapitalzinsen	17'700		13'000			
434.00	Benützungsgebühren		48'000		48'000		48'156.42

		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	974'000	810'400	1'000'000	811'400	929'970.55	720'320.05
710	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	634'300	634'300	628'600	628'600	539'739.23	539'739.23
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	5'000		5'000		1'610.25	
301.00	Besoldungen	63'900		50'900		42'598.15	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	8'100		6'600		6'129.55	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	11'400		7'500		7'015.30	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1'000		1'100		784.10	
311.10	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, EDV, Geräte, Fahrzeuge	5'000		8'000			
314.10	Unterhalt Kanäle und Leitungsnetz	125'000		175'000		119'993.38	
318.10	Dienstleistungen, Honorare	75'000		70'000		77'913.85	
321.00	Zinsen auf kurzfristigen Schulden	400					
352.20	Betriebskostenbeiträge ARA	325'000		290'000		269'194.65	
390.00	Gehälterverrechnung	14'500		14'500		14'500.00	
429.00	Übrige Vermögenserträge				2'200		4'217.85
434.00	Abwassergebühren		450'000		474'000		417'817.10
436.00	Rückerstattungen		15'000		15'000		21'288.20
480.00	Rechnungsdefizit				137'400		
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung		169'300				96'416.08
720	Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)	168'200	168'200	170'800	170'800	169'414.22	169'414.22
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	7'500		6'500		7'201.70	
301.00	Besoldungen	34'800		12'000		9'786.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	2'800		1'000		783.30	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	3'800		1'200		978.60	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	500		200		179.00	
310.00	Drucksachen, Inserate, Spesen	3'200		2'800		2'943.20	
311.00	Anschaffungen Container, Ausbau Sammelstellen	2'000		7'000			
314.00	Unterhalt Container und Sammelstellen	1'000		1'000		179.20	
318.00	Spezial- und Altpapiersammlungen	30'500		54'500		55'222.01	
319.00	Übriger Aufwand	1'100		1'100		1'100.00	
352.00	Betriebskostenbeiträge ZAM	72'400		74'800		61'488.95	
380.00	Rechnungsüberschuss					20'285.41	
390.00	Gehälterverrechnung	7'500		7'500		7'500.00	
393.00	Verrechnung Zins und Abschreibungen	1'100		1'200		1'766.85	
429.00	Übrige Vermögenserträge		2'400		1'900		2'262.40
434.00	Kehrichtgebühren		165'000		162'900		167'151.82
480.00	Rechnungsdefizit				6'000		
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung		800				
740	Friedhof und Bestattung	54'000	1'000	52'000	1'000	54'856.60	1'180.00
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	5'000		3'000		4'557.50	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	18'000		18'000		19'299.10	
352.00	Vertraglicher Beitrag an Friedhof	31'000		31'000		31'000.00	
436.00	Rückerstattungen		1'000		1'000		1'180.00
780	Übriger Umweltschutz	67'500	6'900	68'600	11'000	67'259.90	8'185.05
300.00	Entschädigung Tag- und Sitzungsgelder	1'000		2'500		615.00	
301.00	Besoldungen	28'000		28'000		28'008.55	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	2'200		2'200		2'241.95	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	2'800		2'800		2'800.85	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	500		500		511.35	
311.00	Anschaffungen Mobilien / Fahrzeuge	1'000		1'000			
313.00	Verbrauchsmaterial	4'000		5'000		3'525.65	

Kto. Nr. 710.301.00 Besoldungen:⁵ Anteil einer 50% Stelle für Abwasserbeseitigung und Abfallentsorgung.**Kto. Nr. 720.301.00 Besoldungen:**⁶ Anteil einer 50% Stelle für Abwasserbeseitigung und Abfallentsorgung.**Kto. Nr. 720.318.00 Spezial- und Altpapiersammlungen:**⁷ Einsparung von CHF 20'000.– durch Aufhebung der Bauschuttmulde.

		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.00	Übrige Dienstleistungen	28'000		26'600		19'556.55	
318.03	Förderungsbeiträge für Umweltprojekte					10'000.00	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		6'000		8'000		7'285.15
440.00	Anteile Bundeseinnahmen CO ₂ -Abgabe		900		3'000		899.90
790	Raumordnung	50'000		80'000		98'700.60	1'801.55
318.00	Kosten Orts- und Raumplanung	50'000		80'000		98'700.60	
451.00	Rückerstattungen vom Kanton						1'801.55
8	VOLKSWIRTSCHAFT	46'900		38'800		47'941.75	
800	Landwirtschaft	16'100		8'000		17'155.75	
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	500		500		390.50	
301.00	Betriebs- und Viehzählungen	600		1'000		505.60	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	10'000		500		11'401.45	
361.00	Beiträge an Kanton	5'000		6'000		4'858.20	
801	Melioration	30'800		30'800		30'786.00	
352.00	Beitrag Linthebene-Melioration	30'800		30'800		30'786.00	
9	FINANZEN UND STEUERN	526'700	11'068'400	592'800	10'552'400	697'890.72	9'617'054.80
900	Gemeindesteuern	160'500	9'046'600	164'400	8'661'700	246'276.54	7'716'203.01
329.00	Steuerskonti	93'300		86'700		74'104.75	
330.00	Abschreibung Steuerverluste	63'700		74'500		168'371.09	
351.00	Pauschale Steueranrechnung	3'500		3'200		3'800.70	
400.00	Ordentliche Steuern nat. Personen laufendes Jahr		7'541'000		6'955'000		6'159'814.80
400.10	Ordentliche Steuern nat. Personen Vorjahre		500'000		500'000		511'322.35
400.20	Nach- und Strafsteuern nat. Personen		16'000		17'000		91'195.00
400.30	Eingang abgeschriebener Steuern nat. Personen		17'800		21'300		22'341.21
400.40	Quellensteuern		150'000		170'000		156'323.05
400.50	Lotteriegewinn-, Liquidations- und Kapitalabfindungssteuer		180'000		200'000		209'501.40
401.00	Ordentliche Steuern jur. Personen laufendes Jahr		574'000		580'000		602'714.15
401.10	Ordentliche Steuern jur. Personen Vorjahre		50'000		200'000		-54'842.55
406.00	Hundesteuern		17'800		18'400		17'833.60
920	Finanzausgleich		623'300		560'700		709'800.00
444.10	Steuerkraftausgleich		623'300		560'700		709'800.00
931	Anteil an kantonalen Steuern		1'039'700		931'200		743'300.00
441.00	Grundstückgewinnsteuern		1'039'700		931'200		743'300.00
940	Kapitaldienst	365'400	358'200	427'600	398'200	451'156.63	447'150.79
318.00	Dienstleistungen	7'900		8'200		7'787.87	
321.10	Vergütungszinsen auf Steuerrückzahlungen	12'100		12'100		10'343.55	
322.00	Passivzinsen	341'600		377'400		425'055.96	
323.00	Zins an Sonderrechnungen	3'800		6'900		7'969.25	
329.00	Übrige Zinsen			23'000			
420.00	Aktivzinsen		6'500		6'500		7'049.68
421.10	Verzugszinsen		10'100		14'300		15'045.15
493.00	Interne Verrechnung der Kapitalzinsen		341'600		377'400		425'055.96
942	Liegenschaften des Finanzvermögens	800	600	800	600	457.55	600.00
312.00	Energie, Wasser, Heizkosten Kehricht	800		800		457.55	
423.00	Liegenschaftserträge		600		600		600.00
993	Neutrale Posten						1.00
469.00	Übrige Beiträge						1.00

Kto. Nr. 800.318.00 Dienstleistungen, Honorare:

⁸ Ausarbeitung Verträge für den Unterhalt der Schutzobjekte.

Zusammenzug der Investitionsrechnung

	Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionsrechnung	3'378'800	2'503'800	5'619'300	3'423'300	1'618'806.95	1'467'268.60
Zunahme der Nettoinvestitionen		875'000		2'196'000		151'538.35
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT Nettoausgaben	8'800	8'800	9'300	9'300	33'800.85	33'800.85
3 KULTUR UND FREIZEIT Nettoausgaben			180'000	180'000		
6 VERKEHR Nettoausgaben	2'515'000	1'640'000 875'000	4'675'000	2'659'000 2'016'000	151'538.35	151'538.35
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG Nettoeinnahmen	855'000	855'000	755'000	755'000	750'411.15 683'056.60	1'433'467.75
9 FINANZEN UND STEUERN Nettoeinnahmen / Ausgaben	8'800	8'800	9'300	9'300	683'056.60	33'800.85 649'255.75

Artengliederung der Investitionsrechnung

21

	Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 AUSGABEN	3'378'800		5'619'300		1'618'806.95	
50 Sachgüter	<i>3'370'000</i>		<i>5'610'000</i>		<i>901'949.50</i>	
501 Tiefbauten	3'370'000		5'610'000		901'949.50	
56 Eigene Beiträge	<i>8'800</i>		<i>9'300</i>		<i>33'800.85</i>	
562 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	8'800		9'300		12'600.85	
566 Private Haushalte					21'200.00	
59 Passivierungen					<i>683'056.60</i>	
590 Nettoinvestitionsabnahme					683'056.60	
6 EINNAHMEN		2'503'800		3'423'300		1'467'268.60
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		<i>300'000</i>		<i>300'000</i>		<i>1'433'467.75</i>
610 Anschlussgebühren		300'000		300'000		915'831.10
611 Erschliessungsbeiträge						517'636.65
65 Vorteilsabgeltungen		<i>555'000</i>		<i>455'000</i>		
650 Entnahme aus Verpflichtungen von Vorteilsabgeltungen		555'000		455'000		
66 Beiträge für eigene Rechnung		<i>1'640'000</i>		<i>2'659'000</i>		
662 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände				2'659'000		
669 Übrige Beiträge		1'640'000				
69 Aktivierungen		<i>8'800</i>		<i>9'300</i>		<i>33'800.85</i>
690 Nettoinvestitionen		8'800		9'300		33'800.85

Details der Investitionsrechnung

	Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	8'800		9'300		33'800.85	
160 Zivilschutz	<i>8'800</i>		<i>9'300</i>		<i>33'800.85</i>	
562.00 Investitionsbeiträge Bezirke, Gemeinden, Zweckverbände	8'800		9'300		12'600.85	
566.00 Investitionsbeiträge an Private					21'200.00	
3 KULTUR UND FREIZEIT			180'000			
340 Sport- und Freizeitanlagen			<i>180'000</i>			
501.00 Tiefbauten			180'000			
6 VERKEHR	2'515'000	1'640'000	4'675'000	2'659'000	151'538.35	
620 Gemeindestrassen, Plätze, Wege	<i>2'445'000</i>	<i>1'640'000</i>	<i>1'105'000</i>		<i>151'538.35</i>	
501.00 Tiefbauten	2'445'000		1'105'000		151'538.35	
669.00 Übrige Beiträge		1'640'000				
650 Regionalverkehr	<i>70'000</i>		<i>3'570'000</i>	<i>2'659'000</i>		
501.00 Tiefbauten	70'000		3'570'000			
662.00 Beiträge von Bezirken, Gemeinden, Zweckverbänden				2'659'000		
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	855'000	855'000	755'000	755'000	750'411.15	1'433'467.75
710 Abwasserbeseitigung	<i>855'000</i>	<i>855'000</i>	<i>755'000</i>	<i>755'000</i>	<i>750'411.15</i>	<i>1'433'467.75</i>
501.00 Kanalisation	855'000		755'000		750'411.15	
610.00 Anschlussgebühren		300'000		300'000		915'831.10
611.00 Erschliessungsbeiträge						517'636.65
650.00 Entnahme aus Verpflichtungen Abwassergebühren		555'000		455'000		
9 FINANZEN UND STEUERN		8'800		9'300	683'056.60	33'800.85
999 Abschluss		8'800		9'300	683'056.60	33'800.85
590.20 Nettoinvestitionsabnahme Abwasser					683'056.60	
690.10 Nettoinvestitionen Zivilschutz		8'800		9'300		33'800.85

Übersicht Finanzplan 2015 - 2018

	Budget 2015		Finanzplan 2016		Finanzplan 2017		Finanzplan 2018	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Ergebnis der Gesamtrechnung								
Laufende Rechnung								
Total Aufwand	15'117'200	14'765'900	15'250'700	15'118'500	15'301'500	14'981'500	15'378'700	14'897'300
Total Ertrag								
Aufwandüberschuss		351'300		132'200		320'000		481'400
Investitionsrechnung								
Total Ausgaben	3'378'800	2'503'800	3'248'800	428'800	1'433'800	443'800	1'208'800	208'800
Total Einnahmen								
Nettoinvestitionen		875'000		2'820'000		990'000		1'000'000
Finanzierung								
Nettoinvestitionen	875'000	1'386'200	2'820'000	1'497'500	990'000	1'454'200	1'000'000	1'407'600
Abschreibungen								
Aufwandüberschuss laufende Rechnung	351'300		132'200		320'000		481'400	
Finanzierungsfehlbetrag		159'900		1'454'700		-144'200		73'800
Selbstfinanzierungsgrad								
	118%		48%		115%		93%	

Artengliederung Finanzplan der laufenden Rechnung

Artengliederung laufende Rechnung	Budget 2015		Finanzplan 2016		Finanzplan 2017		Finanzplan 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Aufwand	15'117'200.00		15'250'700.00		15'301'500.00		15'378'700.00	
30 Personalaufwand	5'605'400.00		5'725'100.00		5'830'600.00		5'975'600.00	
31 Sachaufwand	2'186'000.00		2'254'600.00		2'184'700.00		2'137'900.00	
32 Passivzinsen	453'700.00		479'300.00		485'500.00		472'100.00	
33 Abschreibungen	1'455'300.00		1'577'900.00		1'528'700.00		1'482'100.00	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	561'200.00		508'400.00		516'900.00		525'500.00	
36 Eigene Beiträge	4'385'300.00		4'185'600.00		4'224'200.00		4'264'000.00	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen	6'600.00		41'200.00		58'800.00		68'500.00	
39 Interne Verrechnungen	463'700.00		478'600.00		472'100.00		453'000.00	
4 Ertrag		14'765'900.00		15'118'500.00		14'981'500.00		14'897'300.00
40 Steuern		9'046'600.00		9'414'800.00		9'414'800.00		9'414'800.00
41 Regalien und Konzessionen		9'300.00		9'000.00		9'000.00		9'000.00
42 Vermögenserträge		39'900.00		36'300.00		36'300.00		36'300.00
43 Entgelte		1'828'700.00		1'833'400.00		1'851'200.00		1'868'400.00
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		1'663'900.00		1'663'900.00		1'664'000.00		1'663'900.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		662'300.00		615'400.00		572'400.00		533'000.00
46 Beiträge für eigene Rechnung		881'400.00		997'600.00		888'700.00		893'000.00
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		170'100.00		69'500.00		73'000.00		25'900.00
49 Interne Verrechnungen		463'700.00		478'600.00		472'100.00		453'000.00

Budget 2015		Finanzplan 2016		Finanzplan 2017		Finanzplan 2018	
Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 AUSGABEN		3'248'800		1'433'800		1'208'800	
50 Sachgüter		3'240'000		1'425'000		1'000'000	
56 Eigene Beiträge	8'800	8'800		8'800		8'800	
59 Passivierungen						200'000	
6 EINNAHMEN		428'800		443'800		208'800	
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte							200'000
65 Vorteilsabgeltungen	300'000		300'000		200'000		
66 Beiträge für eigene Rechnung	555'000		120'000		235'000		
69 Aktivierungen	1'640'000		8'800		8'800		8'800
	8'800						

Artengliederung der Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung der Investitionen

	Budget 2015		Finanzplan 2016		Finanzplan 2017		Finanzplan 2018	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Zusammenzug der Investitionen	3'378'800.00	2'503'800.00	3'248'800.00	428'800.00	1'433'800.00	443'800.00	1'208'800.00	208'800.00
1 Öffentliche Sicherheit	8'800.00		8'800.00		8'800.00		8'800.00	
3 Kultur und Freizeit	0.00		1'440'000.00		0.00		0.00	
Neue Badeanlage	0.00		1'440'000.00		0.00		0.00	
5 Soziale Wohlfahrt	1'000'000.00		2'000'000.00		10'000'000.00			
Alterswohnungen (Spezialfinanzierung)								
6 Verkehr	2'515'000.00	1'640'000.00	1'380'000.00	0.00	990'000.00	0.00	1'000'000.00	0.00
Diverse Strassenprojekte:								
Ausbau Trottoir Buebentalstrasse					200'000.00		100'000.00	
Ausbau Knoten Zopfstrasse-Bahnhofstr. (Minikreisel)			400'000.00		300'000.00			
Sanierung und Trottoir Seestr. Nuolen 3. Teil			150'000.00		300'000.00			
Trottoir Mühlestr. SBB-Brücke Nord			200'000.00		190'000.00			
Sanierung Trottoir Kreuzstr. West, Deckbelag Strasse								
Anteil Kernfahrbahn Bahnhofstrasse			250'000.00					
Anteil Kernfahrbahn Bahnhofstrasse			250'000.00					
Trottoirneubau Seestr. Seeblick bis vor Wüürihof			80'000.00					

Funktionale Gliederung der Investitionen

	Budget 2015		Finanzplan 2016		Finanzplan 2017		Finanzplan 2018	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Fortsetzung Leuholz Trottoir Mühlestrasse unt. Teil (Seidenweberei) Ausbau Mühlestrasse Trottoir Mühlestrasse Rest Kreisel Zürcherstrasse / Allmeindstrasse Neubau Trottoir und Ausbau Büelgasse Verbindung Zürcherstr.-Hämmerli	45'000.00		100'000.00 100'000.00 100'000.00				100'000.00	
Ausbau Bahnhof Siebnen-Wangen	70'000.00	990'000.00 650'000.00						
7 Umwelt und Raumordnung	855'000.00	855'000.00	420'000.00	420'000.00	435'000.00	435'000.00	200'000.00	200'000.00
9 Finanzen und Steuern		8'800.00		8'800.00		8'800.00	200'000.00	8'800.00
<i>Bei Position 5 (Soziale Wohlfahrt, Alterswohnungen) = Der Bau der Alterswohnungen wird für die Gemeinde Wangen kostenneutral erfolgen, d. h. es werden der Gemeinde Wangen diesbezüglich keine Kostenbelastungen anfallen.</i> <i>Bei Position 6 (Verkehr) Kursiv und Fett = Vom Bürger bereits genehmigt</i>								
Ausbau Bahnhof Siebnen-Wangen: ⁹ Einbau Feinbelag im Sommer 2015, bereits mit dem Projekt genehmigt und wird über das Projekt abgerechnet.								

Seniorenzentrum Brunnenhof Voranschlag 2015

		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Aufwand		5'244'063		5'568'274		5'308'319	
3 Personalaufwand		3'995'263		4'043'674		3'805'343	
31 Besoldungen		3'174'437		3'249'598		3'091'598	
37 Sozialversicherungsaufwand		699'156		679'175		618'039	
38 Honore für Leistungen Dritter		21'900		28'900		25'175	
39 Personalnebenaufwand		99'770		86'000		70'531	
4 Sachaufwand		1'248'800		1'524'600		1'502'976	
40 Medizinischer Bedarf		77'000		77'000		60'463	
41 Lebensmittel und Getränke		222'000		222'000		221'080	
42 Haushalt		74'900		78'900		85'467	
43 Unterhalt und Reparaturen		159'500		150'000		162'017	
44 Aufwand für Anlagenutzung		288'500		555'000		600'726	
45 Energie und Wasser		64'000		66'000		60'362	
46 Kapitalzinsen und Bankspesen		190'000		202'000		175'493	
47 Büro und Verwaltung		94'100		91'200		82'617	
48 Übriger bewohnerbez. Aufwand		28'500		29'800		10'951	
49 Übriger Sachaufwand		50'300		52'700		43'800	
Ertrag			5'130'400		4'918'206		4'891'347
Heimtaxen			4'969'000		4'752'706		4'700'266
60 Pensions- und Pflgetaxen	1		4'969'000		4'752'706		4'700'266
Sonderleistungen			161'400		165'500		191'081
62 Medizinische Nebenleistungen			43'000		44'900		44'241
65 Übrige Leistungen an Heimbewohner			33'000		38'500		41'030
66 Miet- und Kapitalinsertrag			1'400		1'100		3'070
67 Leistungen Cafeteria			60'000		60'000		79'644
68 Leistungen Personal und Dritte			24'000		21'000		23'096
Ertragsüberschuss vor Rücklagen		-113'663		-650'068		-416'972	
Verlust		113'663		650'068		416'972	
1 inkl. Taxrückerstattungen infolge Abwesenheiten							

Bericht Seniorenzentrum Brunnenhof zum Voranschlag 2015

Rückblick

Die betrieblichen Aufwendungen und der Ertrag entwickelten sich im 2014 wie erwartet, wir sind gut auf Kurs.

Im April hat die Betriebskommission beschlossen, dem Gemeinderat einen Antrag zu unterbreiten, in welchem die Zahlungsmodalitäten für die Abschreibungen und Zinsen für das Seniorenzentrum neu geregelt werden. Die Zielsetzung der Veränderung für das Seniorenzentrum war die gleichmässige, lineare Verteilung der Abschreibungskosten der heutigen Immobilien-Investition auf 26 Jahre. Wir freuen uns, dass der Gemeinderat den Antrag gutgeheissen hat. Die Gemeinde wird die Immobilie weiterhin mit 8 Prozent degressiv abschreiben, was dem kantonalen Gesetz entspricht. Das Seniorenzentrum kann die Begleichung der Abschreibungen des aktuellen Restwertes der Immobilie von CHF 6'640'000 nun linear auf 26 Jahre verteilen. Die Differenz der Linear-Abschreibung zur Degressiv-Abschreibung wird als Darlehen geführt. Dies hat zur Folge, dass die Aufwendungen für die Abschreibungen im 2014 CHF 248'500 anstelle von budgetierten CHF 517'000 betragen. Die Veränderung der Zahlungsmodalität ist für die Gemeinde nicht erfolgswirksam, da das Darlehen vom Seniorenzentrum verzinst wird. Dank dieser Anpassung darf das Seniorenzentrum bald von einer ausgewogenen Jahresrechnung ausgehen.

Budget

Auch im Jahr 2015 steht die Qualität im Vordergrund. Im 2014 haben wir für uns ein neues Pflege- und Betreuungsverständnis mit den zugehörigen Wohnbereichskonzepten erarbeitet. Die Umsetzung ist anspruchsvoll, jedoch gut gestartet. Wir investieren weiterhin finanzielle und personelle Ressourcen und ermöglichen unseren Mitarbeitenden zahlreiche Weiterbildungen z.B. in den Themen Kinaesthetics, Pflegeprozess, BESA (Bewohner Einstufungs- und Abrechnungssystem) und Validation. Der Personalaufwand 2015 von CHF 3'995'000 ist nach wie vor hoch, schlägt jedoch rund CHF 50'000 geringer zu Buche als im 2014.

Die Gesamtaufwendungen von CHF 5'245'000 stehen einem Ertrag von CHF 5'130'000 gegenüber und ergeben einen Mehraufwand von gerundeten CHF 115'000. Der Fehlbetrag hat unterschiedliche Gründe: Die Pflegeintensität der Bewohnenden ist geringer als

in den Vorjahren und generiert somit auch weniger Ertrag. Die Pensionstaxen werden auch für das Jahr 2015 um durchschnittlich CHF 5.50 angehoben, decken aber noch nicht ganz die effektiven Kosten. Die stufenweise Anhebung der Pensionstaxen verteilt die Auswirkungen der Pflegefinanzierung und Spezialfinanzierung für die Bewohnenden verträglicher auf mehrere Jahre, beeinflusst jedoch auch den Jahreserfolg.

Die Investitionen beinhalten eine neue, grösser dimensionierte Enthärtungsanlage im Betrag von CHF 27'000. In den Nassräumen der Bewohnerzimmer wird voraussichtlich im 2015 ein Mangel behoben, wobei das Seniorenzentrum mit rund CHF 80'000 einen Anteil übernimmt und gleichzeitig eine qualitativ bessere Duschenboden-Lösung anstrebt.

Ausblick

Im August wurde der Bevölkerung das Siegerprojekt des Projektwettbewerbs der Seniorenwohnungen präsentiert. Das Seniorenzentrum fiebert mit und freut sich, dass bald eine neue Wohnform für Menschen im Alter angeboten werden kann. Dies wird auch die Bewohnerstruktur des Brunnenhofs auf längere Frist beeinflussen. Wir gehen davon aus, dass ein Heimeintritt verzögert werden kann, wenn eine Wohnmöglichkeit ohne Barrieren und Schwellen genutzt werden kann. Die unmittelbare Nähe zu weiteren Dienstleistungen von der Hauswirtschaft, Küche und Hauswartung können zusätzlichen Nutzen und Entlastung bringen.

Die Weihnachtszeit steht vor der Tür. Vielleicht wäre das genau die richtige Gelegenheit, um einen Besuch zu machen und unseren Bewohnerinnen und Bewohnern etwas Zeit zu schenken? Wir freuen uns auf Sie.

Edith Weiss

Präsidentin Betriebskommission

Rita Bruhin

Leiterin Seniorenzentrum Brunnenhof

Investitionen 2015	CHF	Begründung
Enthärtungsanlage	27'000	Die aktuelle Enthärtungsanlage kann die hohe Wassermenge nicht bewältigen, was dazu führt, dass sehr kalkhaltiges Rohwasser in den Kreislauf gelangt. Es resultieren deshalb hohe Reparaturkosten an Geräten, was mit der grösser dimensionierten Anlage verhindert werden kann.
Anteil Duschen-Sanierung	80'000	Die Schadensbehebung eines Baumangels ist für das Jahr 2015 geplant. Zum Zeitpunkt der Budgeteingabe war der effektive Anteil des SZB an dem Sanierungsbetrag noch nicht bekannt und wurde vorsichtig hoch angesetzt. Ebenfalls im Betrag inklusive ist eine Verbesserung der heutigen Duschen-Böden, welche eine Wertvermehrung des heutigen Objektes darstellt und im gleichen Arbeitsschritt der Sanierung erledigt werden kann.
Total Investitionen	107'000	

		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
EW Wangen		3'169'500	3'181'900	3'368'900	3'386'400
Betriebsertrag					
32	Handelsertrag				
3200	Ertrag Energie		1'503'500		1'632'500
3203	Ertrag Naturstrom		7'500		7'500
3210	Ertrag Netznutzung		1'205'000		1'200'000
3220	Ertrag Systemdienstleistungen Swissgrid		110'000		135'000
3222	Ertrag Kostendeckende Einspeisevergütung KEV		220'000		125'000
320	Total Handelsertrag Elektrizität		3'046'000		3'100'000
34	Dienstleistungsertrag				
3400	Ertrag Dienstleistungen Elektrizität		40'000		
3410	Ertrag Anschlusskosten Elektrizität				140'000
3450	Ertrag Dienstleistung Datennetz (LWL) Glasf		10'000		
36	Übriger Ertrag				
3600	Ertrag Netzanschlussgebühren				80'000
3610	Verschiedene Einnahmen		68'500		50'000
360	Total Dienstleistungs- und übriger Ertrag		118'500		270'000
3	Total Betriebsertrag		3'164'500		3'370'000
4	Aufwand Material, Waren + Dienstleistung				
40	Materialaufwand				
4090	Betriebs- u. Installationsmaterial	5'000		4'000	
4095	Verbrauchsmaterial	4'000			
41	Unterhalt Elektrizität				
4100	URE Zähler u. Schaltapparate	120'000		150'000	
4110	URE u. Anpassung Trafostationen, Leitungsnetz, Anlagen	210'000		277'500	
42	Handelswarenaufwand				
4200	Einkauf Energie	1'404'000		1'510'000	
4210	Einkauf Naturstrom	6'000			
4220	Vorgelagerte Netze / Netznutzung	425'000		500'000	
4222	Abgaben Systemdienstleistungen Swissgrid	110'000		135'000	
4224	Abgaben Kostendeckende Einspeisevergütung KEV	220'000		125'000	
4290	Allg. Abgaben	500			
44	Aufwand für Dritt- u. Dienstleistungen				
4400	Fremdarbeiten	24'000		34'000	

		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
46	Übriger Aufwand				
4600	Entschädigungen	500		500	
4620	Pikettkosten	3'000		3'000	
360	Total Aufwand Material, Waren + Dienstleistung	2'532'000		2'739'000	
4.9	Bruttoergebnis 1	632'500		631'000	
5	Personalaufwand				
50	Löhne u. Entschädigungen				
5000	Löhne	212'500		209'500	
57	Sozialversicherungen				
5700	AHV, IV, EO, ALV, FAK	15'000		14'500	
5720	Berufliche Vorsorge BVG	17'000		15'000	
5730	Unfallversicherung BU, NBU	4'600		4'200	
5740	Krankentaggeldversicherung KTG	1'000		700	
58	Uebriger Personalaufwand				
5800	Aus- u. Weiterbildung	3'000		2'500	
5820	Spesenentschädigungen	3'000		500	
5	Total Personalaufwand	256'100		246'900	
5.9	Bruttoergebnis 2	376'400		384'100	
6	Übriger Betriebsaufwand				
60	Raumaufwand				
6000	Miete, Benützungskosten	24'000		24'000	
6030	Mietnebenkosten	1'000		1'200	
6050	URE Werkgebäude	4'000		800	
6060	Verbrauchs- u. Reinigungsmaterial	1'000		1'000	
61	Unterhalt, Rep, Ersatz mobile Sachanlagen				
6100	URE Maschinen, Geräte, Werkzeuge	7'000		6'000	
6110	URE Büromobiliar u. Maschinen	1'500		1'500	
6120	URE EDV-Geräte u. Maschinen	3'000		3'500	
62	Fahrzeug- u. Transportaufwand				
6200	Fahrzeug- u. Transportaufwand	6'000		6'000	
63	Sachvers, Abgaben, Gebühren, Bewilligung				
6300	Sachversicherungen	13'500		13'000	
64	Energie- u. Entsorgungsaufwand				
6405	Entsorgung	2'000		1'000	

Elektrizitätswerk Wangen Voranschlag 2015

		Voranschlag 2015		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
65	Verwaltungs- u. Informatikaufwand				
6500	Büromaterial	1'000		1'000	
6510	Telefon, Internet, Funk	3'000		3'000	
6520	Porti, Frankiermaschine, Frachten	10'000		14'000	
6530	Drucksachen, Fachliteratur	3'000		4'000	
6540	Publikationen, Inserate	1'400		2'000	
6550	EDV Systemsoftware, Lizenzen	20'000		30'000	
6551	EDV Wartung	35'000		30'000	
6552	EDV Hardware	10'000		9'000	
6560	Einzugs- u. Betreuungskosten	2'000		2'000	
6570	Rechts- u. Beratungskosten	3'000		3'000	
6580	Kostenanteil an Verwaltungskosten GDE	5'000		5'000	
6585	Werk- u. Verbandsbeiträge	1'000		1'000	
6590	Übriger Verwaltungsaufwand	500		500	
67	Übriger Betriebsaufwand				
6700	Sonstiger Aufwand	6'500		3'500	
67	Total Übriger Betriebsaufwand	164'400		166'000	
67.1	Betriebsergebnis 3	212'000		218'100	
68	Finanzerfolg				
6800	Bank- / PC-Zinsen	100		50	
6840	Bank- / PC-Spesen	1'900		1'950	
6850	Zinsertrag		200		50
6890	Übriger Finanzertrag		1'000		150
680	Total Finanzerfolg	2'000	1'200	2'000	200
69	Abschreibungen				
6900	Abschreibungen	200'000		200'000	
69	Total Abschreibungen	200'000		200'000	
7	Betriebliche Nebenerfolge				
75	Erfolg betriebliche Liegenschaft				
7500	Liegenschaftsertrag		16'200		16'200
7510	Liegenschaftsaufwand	15'000		15'000	
75	Total Erfolg betriebliche Liegenschaft	15'000	16'200	15'000	16'200
85.1	Unternehmensgewinn / -verlust	12'400		17'500	
8.9	Gewinnverwendung				
	Reingewinn	12'400		17'500	

Bericht EW-Wangen zum Voranschlag 2015

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger

Das Budget des EW Wangen präsentiert sich erstmals in einem neuen Kleid. Um die Bundesvorgaben betreffend Elcom-Datenerhebungen zukünftig mit vertretbarem Aufwand zu erfüllen, wurde ein neuer Kontenplan (sogn. KMU-Kontenplan) inkl. Kostenstellen und -trägerrechnung über das ABACUS-System eingeführt. Damit gestaltet sich die Vergleichbarkeit für den Voranschlag 2015 mit früheren Budgets in dieser Übergangszeit etwas schwierig. Ich kann Ihnen jedoch erfreulicherweise mitteilen, dass sich das laufende Jahr erwartungsgemäss entwickelt und für den Voranschlag 2015 keine substantiellen Veränderungen geplant wurden. Veränderungen gibt es betreffend Kontenlegung der laufenden Rechnung (bzw. Budget) und Ausgestaltung der zukünftigen Investitionskonten, welche aktiviert werden können. Der Voranschlag 2015 rechnet mit einem Ertragsüberschuss von CHF 12'400.00. Das Aufwand- und Ertragskonto der neuen laufenden Rechnungslegung präsentiert einen verminderten Aufwand und Ertrag, substantiell werden diese Verminderungen neu der Investitionsrechnung/-budget zugewiesen, d.h.: Neu werden der Aufwand und die Erträge für Netzkostenbeiträge und

Anschlussgebühren in der Investitionsrechnung geführt (bisher der laufenden Rechnung zugewiesen).

Der Bund hat bereits mehrmals in diesem Jahr die Stromkunden darauf aufmerksam gemacht, dass zum Teil massive Aufschläge zu erwarten wären. Diese Aussage leitet er von der Sachlage ab, dass der Bund seine Systemdienstleistungen zum Teil massiv verändert. Zwar reduziert er zu Gunsten der Kunden die SDL-Abgaben von 0.64 auf neu 0.54 Rp./KWh, erhöht aber zugleich die KEV-Abgaben von 0.6 auf neu 1.10 Rp./KWh. Diese Veränderungen wurden berücksichtigt, trotzdem konnte das EW Wangen die Tarife 2015 durch erneute Einsparungen im Stromeinkauf mit nur moderaten Veränderungen zur Genehmigung an den Gemeinderat einreichen. Die Tarife 2015 wurden genehmigt und bilden demzufolge auch die Basis für den vorliegenden Voranschlag.

Fritz Bruhin
Präsident EW-Kommission

Bericht EW Wangen zu den Veränderungen im 5-Jahres-Investitionsplan 2015–2019

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger

Neu wurden, wie im Bericht zum EW-Voranschlag erwähnt, die Aufwände und Erträge für Netzkostenbeiträge und Anschlussgebühren in den Investitionsplan übernommen (PP06). Das bewilligte Solarprojekt konnte bis heute noch nicht realisiert werden. Die definitiv auferlegten Hürden vom ASTRA sind hoch und müssen im Detail immer noch verhandelt werden. Im Sinne des Gemeinderates Wangen wird eine Übernahme der EW Wirth Netzinfrastruktur im Jahr 2016 angestrebt, diesbezüglich zeichnet sich für das EW Wangen ein weiterer grosser Investitionsbedarf ab. Es ist bereits heute absehbar, dass beide Investitionen (Solarprojekt und EW Wirth) innerhalb 2 Jahren für das EW Wangen eine zu grosse Hürde resp. finanzielle Belastung darstellen würden. Aufgrund der zeitnahen Ausrichtung dieser Projekte wird das EW Wangen die Bewertung vom EW Wirth (Kostenangebot CHF 3.8 Mio.) prioritär behandeln und hat diese Investition mit CHF 3.0 Mio. ins Investitionsbudget 2016 aufgenommen. Das bewilligte Solarprojekt wird vorerst ins Jahr 2018 zurückgestellt, damit die vollumfängliche Handlungsfähigkeit gewährleistet bleibt.

Im Weiteren drängt sich auch die Prüfung einer Übernahme der Stromerzeugungskomponenten der EW Wirth AG auf. Dafür wurde vorerst noch kein Investitionsbedarf eingestellt, diese Verhandlungen stehen auch im direkten Zusammenhang mit den zukünftigen Unterhalts- und Betriebskosten sowie einer vertraglich gesicherten Betriebsdauer des Mühlebachs.

Im Bereich Datennetz / Fiberstream wurden erstmals (analog der Anschlusskostenbeiträge des EW Wangen) die Aufwands- und Ertragspositionen in den Investitionsplan aufgenommen (Inv06), weil vermehrt zur EW-Nutzung auch öffentliche Nutzungsinteressen (Fiberstream etc.) angemeldet werden. Es ist dem EW ein Anliegen, auch in diesem Bereich moderate Infrastrukturanpassungen vornehmen zu können.

Fritz Bruhin
Präsident EW-Kommission

Traktandum 3

Verpflichtungskredit für die Aufstockung des Betriebsgebäudes der ARA Untermarch im Rahmen der durchzuführenden Sanierungsarbeiten

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Dem Gemeinderat wird ein Verpflichtungskredit für die Aufstockung des Betriebsgebäudes der Abwasserreinigungsanlage ARA Untermarch mit Kosten von brutto CHF 680'000.–, netto zu Lasten der Gemeinde CHF 120'000.– inkl. MwSt, eingeräumt.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Bericht des Gemeinderates:

Ausgangslage

Die Gemeinde Wangen ist Mitglied des Zweckverbandes Abwasserreinigungsanlagen Untermarch und betreibt zusammen mit den Gemeinden Altendorf, Lachen, Galgenen und Schübelbach (für den Ortsteil Siebnen) die zentrale Abwasserreinigungsanlage (ARA) in Lachen sowie verschiedene Hauptsammelkanäle und Sonderbauwerke (Regenbecken, Speicherkanäle, Hochwasserentlastungen und Pumpstationen) im Verbandsgebiet.

Seit der Inbetriebnahme der ARA Untermarch in Lachen vor 41 Jahren (13. Juli 1973) präsentiert sich das Betriebsgebäude heute immer noch in mehr oder weniger unveränderter Form. Dass der Zahn der Zeit diesem Gebäude zugesetzt hat, ist nicht zu übersehen. Die Backsteinfassade zeigt zunehmende Witterungsschäden. Das Gebäude muss bezüglich Isolation dringend saniert werden.

Die sanitären Einrichtungen sind veraltet und entsprechen nicht mehr dem heutigen Standard. Das Labor und die Laboreinrichtungen sind teilweise veraltet und die Räumlichkeiten sind beengt. Die Lichtverhältnisse – insbesondere im 1. Untergeschoss – sind mangelhaft. Die Werkstatt ist zu niedrig, schwere Gegenstände oder Gerätschaften (Pumpen usw.) können nicht mit einem Kran abgeladen werden. Lagerräume im Untergeschoss müssen manuell über die Treppe bedient werden. Die Hebeanlage über Bodenöffnungen vom Erdgeschoss ins 2. Untergeschoss ist aus sicherheits- und brandschutztechnischen Gründen in dieser Form nicht mehr erlaubt. Nebst den alterungsbedingten Mängeln erfüllt das Betriebsgebäude aber auch die gesetzlichen Vorgaben bezüglich Arbeitssicherheit, Arbeitsgesundheit und Brandschutz nicht mehr.



Heutiges Betriebsgebäude (2014)

Aus all den genannten Gründen hat der Vorstand des Zweckverbandes ein Bauprojekt mit Kostenvoranschlag ausarbeiten lassen, um das Betriebsgebäude mit Werkstatt und Sitzungszimmer wieder auf einen modernen und zweckmässigen Stand zu bringen. Nebst den dringenden Sanierungsarbeiten wurde auch eine moderate Aufstockung des Betriebsgebäudes geplant, um zeitgemässe Arbeitsplätze zu schaffen und auch einen zweckmässigen grös-

seren Raum für Führungen, Vorstandssitzungen und Schulungen. Das Gesamtprojekt bestehend aus Sanierungsarbeiten und Neuinvestitionen beläuft sich auf CHF 1'840'000.– (inkl. MWST). Das Bauvorhaben im Betrage von Fr. 1'840'000.– wurde an den Vorstandssitzungen vom 21. Juni 2013 und 10. März 2014 vom Vorstand des Zweckverbandes ARA Untermarch genehmigt. Gestützt auf das Finanzhaushaltsgesetz des Kantons Schwyz

sind die Sanierungsarbeiten in der Höhe von CHF 1'160'000.– als gebundene Ausgaben in die Voranschläge aufzunehmen und an den Budgetgemeinden genehmigen zu lassen. Die neuen Investitionen von CHF 680'000.– müssen bei Überschreiten der Schwellenwerte in den einzelnen Gemeinden als Sachgeschäft den Bürgerinnen und Bürgern vorgelegt und genehmigt werden. Einzig in den Gemeinden Galgenen und Wangen überschreiten die erforderlichen Kredite die Schwellenwerte für ein Sachgeschäft

und müssen demzufolge an einer Urnenabstimmung von den Stimmberechtigten genehmigt werden.

Projekt

Das Betriebsgebäude und der angebaute Rechenraum werden energetisch saniert, das heisst, dass die Gebäudehülle mit einer Isolation versehen wird und die über 40 Jahre alten Fenster ersetzt werden.



Zukünftiges Betriebsgebäude

Vom Erdgeschoss wird ein Lift bis ins 2. Untergeschoss eingebaut. Dieser Lift soll gleichzeitig auch die beiden neuen Obergeschosse erschliessen. Die sanitären Anlagen und Garderoben im 1. Untergeschoss werden in geschlechtergetrennte Anlagen umgebaut. Es ist zu bedenken, dass jährlich 20 bis 30 Führungen mit Schulen stattfinden und heutzutage – wie die ARA Höfe zeigt – auch weibliche Mitarbeitende eingestellt werden.

Das Labor wird sicherheitstechnisch auf den aktuellsten Stand gebracht und vom 1. UG ins 1. OG verlegt. Die 3 Arbeitsplätze im Kommandoraum des Erdgeschosses werden ins 1. und 2. OG verlegt. Wenn auf den 1. April 2015 ein 4. Mitarbeiter eingestellt wird, sind mit dem heutigen Zustand Probleme bei der Bereitstellung eines 4. Arbeitsplatzes vorprogrammiert. Die Werkstatt im Erdgeschoss wird mit einer höheren Raumhöhe ausgestattet, die ein zweckmässiges Arbeiten erlaubt.

Im 1. OG sind Büroräume und das Labor vorgesehen. Das 2. OG enthält ein weiteres Büro und ein grösseres Sitzungszimmer für den Vorstand, das auch für Präsentationen bei Führungen mit mehr als 15 Personen (altes Sitzungszimmer) und Schulungen ausreichend Platz bietet. Zudem dient dieser Raum auch als Aufenthalts- und Pausenraum für das Betriebspersonal. Neben dem Sitzungsraum sind geschlechtergetrennte WC's geplant.

Die Mehrheit des Verbandsvorstandes ist der Ansicht, dass mit der notwendigen Sanierung die zeitgleiche Erweiterung (Aufstockung) ein günstiges Kosten-Nutzen-Verhältnis ergibt. Eine spätere, separate Erweiterung wäre mit erheblich höheren Kosten verbunden; verursacht durch Anpassungsarbeiten und zusätzliche Betriebsprovisorien. Die Tatsache, dass die ARA auf den 1. April 2015 einen vierten Mitarbeiter einstellt, hat die Planung für die Aufstockung zu einem Teil bereits eingeholt.

Finanzierung

Wie einleitend erwähnt, muss nur über den Neubauteil in der Höhe von CHF 680'000.– (inkl. MWST) abgestimmt werden. Gemäss aktuell anzuwendendem Kostenverteilungsschlüssel muss sich die Gemeinde Wangen mit einem Anteil von 17.55 % oder CHF 120'000.– an den Neubaukosten beteiligen. Die Zahlenangaben sind jeweils auf den nächsten Tausender aufgerundet.

Die Aufwendungen können dem Konto Spezialfinanzierung, Verpflichtung für ARA + Kanalisation entnommen werden und wirken sich nicht auf die Höhe der jährlichen Benutzungsgebühr aus.

Der Gemeinderat empfiehlt Ihnen, dem vorliegenden Verpflichtungskredit zuzustimmen.

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Wangen zum Sachgeschäft Verpflichtungskredit für die Aufstockung des Betriebsgebäudes der ARA Untermarch im Rahmen der durchzuführenden Sanierungsarbeiten

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Sachgeschäft Verpflichtungskredit für die Aufstockung des Betriebsgebäudes der ARA Untermarch im Rahmen der durchzuführenden Sanierungsarbeiten geprüft und für korrekt befunden und beantragt der Gemeindeversammlung, dieses zu genehmigen.

Wangen, 24. Oktober 2014

Die Rechnungsprüfungskommission:

Präsident: Klaus Schibli



Aktuarin: Sonja Pfister



Mitglieder: Isabella Bruhin



Bruno Schildknecht



Reto Klarer





Besuchs- und Begleitdienst Wangen SZ

Haben Sie gewusst, dass.....

es in Wangen seit dem Jahr 2000 ein Besuchs- und Begleitdienst gibt?
Der kostenlose Dienst richtet sich an alle Frauen und Männer ab dem 60. Altersjahr. Wir besuchen Menschen in besonderen Lebenssituationen wie z. B. Krankheit, Unfall, Einsamkeit, Behinderung und anderen Schwierigkeiten.

Wünschen Sie sich jemanden, der.....

- Sie stundenweise besucht
- Sie bei Spaziergängen begleitet
- Ihnen beim Kaffeeklatsch zuhört
- Ihr Lieblingsbuch vorliest
- Spielstunden schätzt

Habe ich Ihr Interesse geweckt?

Bitte wenden Sie sich umgehend an die Vermittlungsstelle.

Unser Besuchsteam sucht laufend Nachwuchs

- sind Sie unkompliziert und offen für Neues
- haben Sie ein bis zweimal im Monat etwas Zeit
- möchten Sie an einem kleinen Ort, viel Gutes tun

Dann sind Sie die richtige Person für unser Besuchsteam.

Gerne plaudere ich mit Ihnen über den freiwilligen Dienst.

Vermittlungsstelle:

Doris Hunziker

Tostelweg 7C

8854 Siebnen

Tel. 055 440 10 68

E-Mail: dori.hunziker@gmx.ch